



Canigó

REVISTA LITERARIA - CULTURAL DEPORTIVA

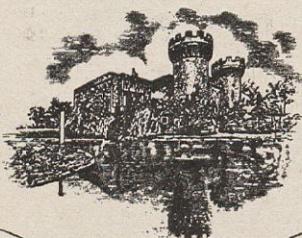
AÑO II - FIGUERAS, MARZO 1955 - NÚM. 13 - 5 PESETAS

LEA EN ESTE NÚMERO: Sin noticias de la «Mare de Déu del Mont», por Manuel Brunet — Evolución histórica de nuestro Instituto, por Eduardo Rodeja Galter. — «Europa al desnudo», de Alejandro Deulofeu, por Rafael Torrent. — Visiones del Instituto de ayer y de hoy, por Juan Guillamet. — Aquél Lourdes Catalán!, por R. Guardíola Rovira — Reportaje de la cena del primer aniversario de «Canigó», con asistencia de

relevantes figuras del Arte y de las Letras, por R. T. O. — Pierino Gamba, entrevistado, por Javier Dalfó. — Cara a Cara: con D. José Jou Carreras, por José M.º Bernils. — La Avenida, por Vicente Burgas. — La Biblia en la Biblioteca de Peralada, por Pedro Juandó, Pbro. — 479 alumnos, matrícula de los estudiantes de bachillerato en Figueras, por J. M. B. — La Tramontana vista por nuestros artistas, por Juan Felip.

Además otros interesantes artículos...

CAVAS DEL



AMPURDAN

Perelada

Comercial Clara, S. L.

COMBUSTIBLES

Todas las clases

Las mejores calidades

**CARBONES
CÁSCARAS
LENAS**

Clasificados para los diferentes usos

**INDUSTRIALES
DOMÉSTICOS
CALEFACCIÓN**

Servicio a domicilio en todas las poblaciones

Progreso, 3 - Teléfono 386 - Figueras

Por MANUEL BRUNET

EN una «Carta al Director» de CANIGÓ, publicada en el último número de esta revista, el señor J. P. R. me invita a decir algo sobre el Santuario de la «Mare de Déu del Mont». Recuerda el señor J. P. R. que en un artículo publicado tiempo atrás en *Destino* anuncié que los Padres Capuchinos se habían hecho cargo del Santuario. Dije, en efecto, que el proyecto de restauración del Santuario de la Virgen había empezado con la construcción de una carretera que partiendo del Mas Falgars, en dirección al mediodía, se dirigiría al Santuario pasando por las ruinas del monasterio de Sous. Esta carretera, abierta en dirección a la parte soleada del macizo del Mont, revalorizaría toda la montaña, particularmente el rellano de Sous, sitio relativamente protegido del viento, en donde hay dos fuentes y florece espontáneamente el narciso. Dije también que aprovechando la comodidad que ofrecería la carretera existía el proyecto de restaurar lo todavía restaurable del monasterio románico y de construir allí mismo una casa de Ejercicios espirituales.

Dije, en suma, que el Santuario del Mont podía ser una verdadera maravilla y me atengo a lo dicho. Podría ser, después de Montserrat y Nuria, el Santuario mariano geográficamente más interesante de Cataluña. Mi amigo don Pedro Vayreda, tan devoto de la Virgen del Mont y autor de una magnífica monografía del Santuario, creía que era uno de los más antiguos de Cataluña y que la Virgen sustituyó en aquel trono montañoso probablemente a Diana. En la montaña han sido hallados monedas emporitanas. La devoción a la Virgen del Mont es aún vivísima en el Ampurdán, comarca que el Mont domina por completo. Como dice el señor J. P. R., Mosén Verdaguer llamó a la Virgen del Mont «Regina de l'Empordà». La Virgen del Mont es además — según creo — patrona de la Diócesis de Gerona, detalle que acredita la venerable antigüedad del Santuario.

Recuerda el señor J. P. R. que en el artículo publicado en *Destino* hace tres o cuatro años prometí que antes de dos años podría irse en coche al Santuario. «Han transcurrido por lo menos cuatro años, — añade el señor J. P. R. — ha transcurrido el Año Mariano y no se ha dicho ni una palabra más de la restauración del Santuario ni de su carretera».

Le sobra razón al señor J. P. R. Pero crea que la información en que se basaba mi artículo publicado en *Destino* tenía toda la seriedad de un documento notarial. En una excursión informativa, por cierto muy penosa, recorrí un kilómetro de la nueva carretera y fui a pie hasta Sous, abriéndome paso entre malezas y barrancos.

Desde entonces no he sabido ni una palabra más del proyecto de restauración del Santuario del Mont y de la revalorización de la montaña. Y no es que no haya indagado y preguntado. Claro está, todo eso costaría mucho dinero y ahora circula poca moneda. Sólo la carretera — una espléndida carretera de cornisa — costaría una fortuna.

He pensado muchas veces que el problema de la carretera — que en el Mont es un problema capital — acaso sólo podría resolverlo el escutismo católico. Imaginad que, durante el verano, trabajan en la construcción de la carretera setenta ú ochenta jóvenes universitarios a los órdenes de dos o tres técnicos y bajo la dirección espiritual de un religioso especializado en esa clase de apostolado. Yo creo que habría cola para formar parte de esa brigada. Bastarían unas vacaciones veraniegas para que la carretera llegara a Sous. Creo que hasta la cumbre del Santuario la carretera proyectada no pasa de cinco kilómetros. ¡Magnífica tarea para uno o dos grupos de muchachos poseídos de espíritu religioso! El trabajo indudablemente sería rudo, pero el fervor religioso y la camaradería juvenil podrían amenizarlo. Sería además variadísimo ese

trabajo: consistiría en desmontar grandes rocas, en derribar árboles corpulentos, transporte de tierras y explanación del camino. Una sección también muy atractiva sería la de albañilería. Esa clase de trabajos ha interesado siempre a los muchachos, especialmente cuando tienen una finalidad deportiva. Tengo la seguridad que esos setenta ú ochenta jóvenes no olvidarían en su vida las vacaciones en la «Mare de Déu del Mont». La montaña con sus 1.025 metros de altura es paradisíaca, sus rincones placenteros y el panorama impresionante. Unas vacaciones trabajando en el Mont imprimirían carácter en la vida de esos escutistas.

Como puede suponerse, el escutismo se practica gratuitamente. Y el ideal sería que cada escutista costeara su manutención. No tendría eso nada de absurdo, ni resultaría caro, si tenemos en cuenta que son muchísimos los jóvenes universitarios que gastan por lo menos mil pesetas al mes. En Francia el escutismo católico ha hecho maravillas: ha construido y restaurado iglesias rurales y se ha hecho una especialidad en el arte de construir carreteras que faciliten el acceso a los santuarios de montaña. El Mont se prestaría muchísimo para esta clase de experimento: rezando rosarios y haciendo «costellades» el trabajo progresaría como por arte de encantamiento.

No creo delirar. Todo eso requiere fe, mucha fe, y sólo la fe es capaz de remover una sierra tan severa como la de la «Mare de Déu del Mont». En prueba de que no soy víctima de un arrebató lírico sólo diré que no me hago ya ilusión alguna. Un mal congénito del Ampurdán es el fatalismo. Aquí todo está por hacer. Años atrás recogimos en Castelló de Ampurias un proverbio que hemos glosado varias veces. El proverbio dice: «a l'Empordà tot fuig». Realmente, aquí «todo huye». «Tot fuig». Ha huido San Pedro de Roda, se ha ido el Mont. De San Pedro de Roda han escapado, uno por uno, hasta los árboles. En Figueras, ¡se han ido tantas cosas! Se nos ha ido el Archivo Notarial, el Hospital Viejo, y antes de estrenarse, el Hospital Nuevo. Huyó también el Teatro Municipal y, años atrás se dejó perder la posibilidad de tener un museo emporitano. Y ahora se nos ha escapado nada menos que San Pablo...

Hay que luchar contra el fatalismo de que «a l'Empordà tot fuig». Porque a veces hay cosas que después de escapar vuelven: por ejemplo, Ampurias. Pero cada retorno exige un verdadero milagro. Ahora nuestro alcalde, don Juan Junyer, lucha para que no se escape la poca agua que nos queda. Y lucha también para que nuestro Pep Ventura no se fugue definitivamente. El señor Obispo ha realizado el milagro de que no se volatilizara el monasterio de Vilabertrán. Y ahora el Estado va a intentar que la iglesia de Castelló vuelva con toda su magnificencia.

Pero hay que luchar porque, de lo contrario, hasta la Muga podría darse a la fuga.

UNA FIESTA Y UN CENTENARIO

CON motivo de la próxima festividad de Santo Tomás de Aquino, Patrón de los profesores y alumnos de Segunda Enseñanza, CANIGÓ se complace en dedicar unas páginas a tan digno acontecimiento, puesto que los problemas de la Cultura gozan de su especial predilección. Como el Doctor Angélico, damos a los valores del intelecto la trascendencia merecida. Los Centros de Enseñanza Media, forjadores de los hombres del porvenir, son acreedores de la atención, ayuda y estima de todos.

Por otra parte, el Instituto de Figueras ostenta la dignidad de ser el primero de los fundados en España, como sucesor de aquel Colegio de Humanidades que, en 1839, fundó el buen pedagogo Rdo. P. don Julián González de Soto.

En este mes de Marzo tendrá lugar otra notable efemérides: el Centenario de la creación de la «sardana llarga» por nuestro bienamado Pep Ventura (1818-1875). Gracias a él, la modesta agrupación de tres o cuatro músicos (fluvíol, típles y cornamusa) se enriqueció con los armoniosos sonos de la tenora que, además, tocaba con prodigio. Así, empezó a formarse la moderna cobla y a crearse la «sardana llarga».

Ventura no fué sólo un innovador técnico, sino también un excelente compositor, de innata inspiración, que supo recoger con maestría las esencias de la música popular en sus partituras, entre las que sobresalen «Per tu ploro», «El cant dels ocells», «Arri Moreu» y «Les noiets de Figueras».

Nuestra ciudad se dispone a celebrar este Centenario con un magno festival, que puede ser el inicio de la preparación del monumento que todos los catalanes debemos a Pep Ventura. Es un deber y un derecho que se levante en Figueras, capital del Ampurdán, cuna de la sardana.

Para ello (como verá el lector más extensamente en páginas siguientes) nuestro gran escultor Federico Marés ha brindado su labor desinteresada. A tan noble gesto, el señor Alcalde de la ciudad ha expresado su gratitud, a la que unimos la nuestra más efusiva.

¡Dios haga que el monumento sea pronto una realidad!



FIGUERAS, MARZO 1955
AÑO II - NÚM. 13 - 5 PTAS.

Redacción y Administración: CALLE GERONA, 7 - TELÉFONO 411

Vida y espíritu de la Ciudad y Comarca

FIN DEL CICLO DE CONFERENCIAS DEL RDO. DR. VIDAL

El 21 del mes pasado, tuvo lugar en la sala de espectáculos del Patronato de la Catequística, la última conferencia del ciclo dedicado al «Oriente Bíblico», a cargo del Rdo. Dr. D. Alberto Vidal, canónigo y catedrático de Sagrada Escritura en el Seminario Diocesano, sobre el tema: Desde Atenas hasta Roma. Si interesantes habían sido las anteriores conferencias, esta última fué quizá la más sugestiva y amena, por tratarse de escenarios ricos en soberbios monumentos artísticos, que tuvimos el placer de admirar en las proyecciones luminosas en color, elocuentemente explicadas por la docta palabra del Dr. Vidal.

Reciba nuestra felicitación, que hacemos extensiva a los organizadores de los referidos actos por el éxito alcanzado, con llenos rebosantes.

CONFERENCIA DE D. LUIS MONREAL

En la Casa de Cultura de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, de esta ciudad, el 17 del mes pasado, D. Luis Monreal Tejada, eminente tratadista de Arte y Catedrático de la Uni-

versidad de Barcelona, dió una interesante conferencia sobre «La investigación científica de la obra de arte».

Después de ser presentado por D. Martín Pou, Director de la Caja, el conferenciante con palabra fácil y precisión de conceptos, desarrolló su notabilísima disertación que supo hacer sumamente agradable a pesar de ser el tema muy especializado, el cual tuvo por principal objeto exponer en forma sucinta los medios científicos para señalar la verdadera época e identidad de las obras de arte, conservarlas y restaurarlas debidamente y descubrir las falsificaciones.

El conferenciante fué muy aplaudido y felicitado por el selecto público que llenaba el local.

«ELS PETITS DANSAIRES DE L'EMPORDÀ»

En el simpático pueblo de San Pedro Pescador funciona desde el año pasado un nuevo «Esbart». Su organizador e impulsor es el joven Alberto Reig Oliver, antiguo miembro del «Esbart de Dansaires» de Figueras y residente ahora en aquella localidad. Esta nueva agrupación coreográfica, como su nombre indica, está compuesta íntegramente por niños cuyas edades oscilan entre los 6

y 12 años. Efectuaron su presentación con motivo de la Fiesta Mayor del Pueblo del pasado año, el 29 de Junio, festividad de San Pedro y San Pablo, y desde entonces han actuado en La Escala. con motivo de la Fiesta del Motor que allí se celebró, Vilacolum, Torroella de Montgrí y, últimamente, han actuado en Vilanova de la Muga con motivo de la celebración del XVI aniversario de su Liberación. Es de resaltar la gran voluntad y el extraordinario esmero que ponen los pequeños danzarines en el ensayo de sus bailes, así como el interés e ilusión de los padres, hasta el punto de que cada chaval posee su propio vestuario. Reig nos ha dicho que está entusiasmado con esto y que están trabajando en varios proyectos que tienen en cartera, entre ellos el de actuar en Francia, a lo mejor. Saludamos cordialmente a esos simpáticos chiquillos junto con su director y, al desearles los mejores éxitos, felicitamos al pueblo de San Pedro Pescador por poseer tan inestimable y simpático elemento difusor de nuestro arte popular.

MONUMENTO A LOS CAÍDOS EN VILANOVA DE LA MUGA

Vilanova de la Muga, con motivo de la conmemoración del

XVI aniversario de su liberación por las tropas nacionales, ha rendido ferviente homenaje a la memoria de sus muertos en la Cruzada española. Esta población ampurdanesa destaca en el Alto Ampurdán por el especial temple y valor de los combatientes que acudieron a engrosar las filas del Ejército Nacional.

Ahora, presidiendo una magnífica avenida un monolito mantendrá vivo entre los vilanovenses el recuerdo de aquellos que, con su sacrificio, se inmolaron en aras de su patriotismo.

DISTINCIONES A D. JOSÉ M.^a FERRER

Nuestro distinguido conciudadano, D. José M.^a Ferrer Serra, culto Maestro Nacional y Licenciado en Derecho, ha sido galardonado con una beca concedida por el Ministerio de Educación Nacional, para efectuar un viaje de ampliación de estudios a Italia.

Asimismo, en el Certamen Provincial Literario y Pedagógico, celebrado con motivo del Año Mariano, obtuvo el primer premio del Excmo. y Rdmo. Sr. Obispo de la Diócesis, por su trabajo presentado, cuyo lema era: «Vivencias Escolares Marianas».

Por ambas distinciones, reciba nuestra felicitación.

Señora:

ANTES DE COMPRAR **SÁBANAS**
PIDA LE SEAN MOSTRADAS A FIN
DE PODER COTEJAR, LAS RENOMBRADAS
MARCAS



EL BUITRE

Y LA FINA

MANOLA

**DOS CALIDADES EXTRA SUPERIORES
DE PURO ALGODÓN 100 x 100**

¡AQUÉL LOURDES CATALÁN!

Por R. GUARDIOLA ROVIRA

EL once de febrero ha transcurrido con una normalidad completa en el pueblo de Romanyà de Ampurdà o Romanyà de Besalú, nombre con el que también se conoce este pequeño pueblo que no pasa de los cien habitantes, y que pertenece al municipio de Pontós. Hubo tiempo en que el once de febrero era la gran fecha que ponía sobre el tapiz de la actualidad aquél reducido conjunto de mansos y congregaba cabe el río Fluviá, en los agrestes recodos desde los que se denominan sus apacibles meandros, una crecida concurrencia que elevaba cánticos y oraciones, allí donde ahora sólo es conocida de tarde en tarde la presencia de algún cazador, el paso de los moradores de càn Siu o el caminar largo y despejado de uno que otro leñador o carbonero. Romanyà que estuvo en boga a finales del siglo pasado y comienzos del presente, está durmiendo con un reposo, digno de ser cantado cual merece, el sueño de los pueblos pequeños, sólo quebrado una vez al año por el inefable acontecimiento de su fiesta mayor, un eje de la cual, —la plaza,— no es como la de tantos lugares coto cerrado por casas o porches, sino que situada allí en lo alto, no conoce otras barreras que las que forman, en magnífica conjunción, las encinas, los pinos y algún que otro alcornoque mezclado.

Cuando nos referimos a la popularidad que este conjunto de mansos alcanzara, nos referimos al período en que su parroquia, estaba regentada por el activo y entusiasta mossén Gervasi Serrat. Este párroco organizó desde su rectoría solitaria y emboscada el sueño del Lourdes catalán. Cuando uno ha tenido ocasión de conocer bastante el paraje, las posibilidades de los feligreses y el carácter del elemento humano, resulta más sorprendente aún de lo que a primera vista se alcanza, el hecho del Lourdes catalán, iniciado y sostenido por Mn. Gervasi, y caducado cuando la muerte dejara vacante su sede parroquial. Como es de suponer su vida está llena de anécdotas y acontecimientos; de luchas y entusiasmos; de confusiones y valentías, pero su biografía es ciertamente de un subido interés, porque revela el temple, el empuje y las enormes ganas de trabajar que poseía el fundador del Lourdes Catalán.

Durante mucho tiempo sentí curiosidad por la obra realizada, y pasé — si pasar puede llamarse — por aquellos desmontes, que otrora fueron caminos decentes y bien dispuestos por el empuje de Mn. Gervasi, pero que hoy han cedido ante el derrumbamiento de tierras y que cubiertos de piedras y maleza hacen difícil el paso, para llegar a los mosaicos que permanecen muchas veces intactos en medio de la vegetación, y que representan los misterios del Rosario, las estaciones del Vía-Crucis u otras escenas religiosas como aquél armónico conjunto formado por la

Dolorosa rodeada de los siete servitas: Alejo, Amideo, Bonajunta, Bonafilio, Maneto, Ugución y Sosteneo; o, aquél otro, con las figuras de los Santos Hemeterio y Celedonio, patronos de la parroquia, encaminándose para delatarse cristianos, y que me fué posible contemplar gracias al interés de don Sebastián Quer, al cual se debió la apertura de nuevo camino entre la maleza para poder avanzar con muchas dificultades hasta el lugar donde está colocado. Todo este conjunto de obra, en su tiempo bien organizada y conservada, da idea del esfuerzo realizado, en pocos años y con bien reducidos medios, para llegar a reunir asociados, romerías, protectores y defensores de la obra iniciada.

Pero como si con Mn. Gervasi hubiera todo desaparecido, resultaba difícil recoger datos, documentos y recuerdos del olvidado Lourdes Catalán. Quedan aún como testimonios incuestionables la gruta y el altar al aire libre que fueron peana y ornato de la imagen de talla de Ntra. Sra. de Lourdes debida al artista olotense Ramón Puigmittjá. Y con ello resta aún la diminuta piscina y demás detalles complementarios, junto con los mosaicos mencionados que bordeaban los caminos del contorno.

La idea del Lourdes catalán fué debida según escribió Mn. Gervasi a la necesidad de que la Virgen fuera venerada e invocada en España bajo aquella advocación, y fruto de una visita a Lourdes que le dió la idea de que aquél paraje tenía parecido con el francés, sustituyendo la roca Massabiellé por la peña Celdonia y el río Gave por el Fluviá.

Se organizaron las quincenas del Rosario-viviente que llegaron a setecientas, con los diez mil quinientos asociados, repartidos por España y naciones hispano-americanas; y quedó constituida la corte de Damas de Honor del Propiciatorio del Lourdes Catalán, entre las cuales figuró la Reina Regente de España, según comunicación recibida por Mn. Gervasi y firmada por el duque de Medinaceli, Jefe Superior de Palacio, que lo comunicó desde San Sebastián en 11 de agosto de 1890.

Del conjunto de trabajos realizados por el párroco de Romanyà destaca la publicación de una revista, que contó con trescientos suscriptores, y que se tituló «El Rosal Florido.» Esta publicación tuvo por lo menos trece años de vida, y fué el instrumento de que se valía su fundador para divulgar la obra del Lourdes Catalán y dar a conocer su pensamiento. La revista fué mensual, y durante varios años quincenal, y de la lectura de los ejemplares que por fin hemos podido encontrar, se deduce que su redacción se debía casi ex-

clusivamente a la pluma del director, y a la selección de trozos y noticias que copiaba para llenar las treinta y dos páginas de que constaba la publicación. El precio de suscripción era en 1897 de diez reales al año, dando derecho además a la cédula del Rosario-viviente y a una misa de sufragio por defunción. Era, decía la revista, «recomendable por su baratura, sin ejemplar en España.»

No creemos que «El Rosal Florido» publicara nunca un número extraordinario. Siempre tuvo el mismo formato, la misma tónica y parecido contenido, y las mismas o parecidas dificultades económicas, como reconoce en el número del 15 de marzo de 1889, cuando dice en su quinto aniversario que «ha soportado, a Dios gracias, contradicciones, engaños y desdenes; pero también ha conquistado voluntades, y ha adquirido simpatías y buenas relaciones, que le hacen augurar un porvenir, que si no es risueño, a lo menos dejará de ser precario como hasta aquí.»

De las maneras del promotor del Lourdes Catalán y de las dificultades vencidas, dan idea los siguientes fragmentos: «No se comprende aunque se ve, como una persona sola y sin auxilio de ninguna clase en lo humano, haya podido realizar una idea atrevida, no contando con recursos ni consejos.» «Se pensó que en nuestra nación, y en uno de los centros de mayor indiferencia religiosa, convenía arreglar un oratorio...»

Las obras del «facsimile de Lourdes» fueron inauguradas el día 7 de abril de 1890, con asistencia de más de dos mil personas, algunas de ellas en romería desde Navata. Fué para mossén Gervasi un día grande y una fiesta completa. En la procesión figuraron una niña vestida de ángel; otra vestida de Virgen de Lourdes; dos niños vestidos como los romanos, con una corona de laurel en la cabeza y una palma en la mano representando a los santos hermanos patronos de Romanyà. El lo preparó todo lo mejor que pudo dándole un acentuado carácter rural. Estaba acostumbrado a soñar, a trabajar y a no cejar. Para ello escribía hasta a los Ministros de la Corona.



MUEBLES MAS

Los más económicos - Los mejores - FABRICACIÓN PROPIA

Exposición y venta: Avenida José Antonio, 23
c. Castellón, 12 - San Antonio, 2 - FIGUERAS

AGUSTÍN PLANA



Taller reparación de coches
y toda clase de motores

Coches de alquiler - Servicio Remolque

c/. Olot, 19 - San Esteban, 7 - Teléf. 34

(cruce carretera Barcelona)

FIGUERAS

VIAJES PIRINEOS AGENCIA DE VIAJES

TÍTULO 19 DEL GRUPO B. - Intermediaria entre Viajes Taber y público
Rutlla, 3, entl.º 2.º - Teléfono 405 - FIGUERAS

Mes de Marzo: Próximas salidas a **PERPIGNAN**

Un día: 2, 5, 9, 12, 16, 23, 26, 30

Dos días: 19 y 20, Festividad de San José

Esta Agencia se reserva el derecho de suspender cualquier viaje en caso de fuerza mayor - Solicite información en nuestras Oficinas

CULMEN, S. A.

Compañía Española de Capitalización y Ahorro

Sigue pagando premios en Cataluña

Sorteo día 31 de Enero de 1955

U-C-N G-G-R F-P-D E-O-A
X-M-Ñ N-N-Ñ B-LLS W-X-M

CULMEN, le ofrece la gran oportunidad de ahorrar y participar en sus sorteos mensuales. Los suscriptores de sus títulos nunca llegan a abonar por cuotas, el importe del capital suscrito en la póliza. En todas las poblaciones de la provincia, residen Agentes de esta COMPAÑÍA DE CAPITALIZACIÓN Y AHORRO.

- Acoja con agrado las explicaciones que los enviados de **CULMEN**, le puedan ofrecer.
- Es un buen servicio a sus intereses y siempre como resultado final, la tranquilidad de su hogar.

AGENTE EXCLUSIVO PARA FIGUERAS Y SU COMARCA:

D. VICENTE BARTOLOMÉ NAVAS
Calle Juan Maragall, 1.º - 2.º

DELEGADO PARA FIGUERAS Y SU COMARCA:

D. BAUDILIO AMER TERRADAS
Calle Monturiol, núm. 11

DELEGACIÓN PROVINCIAL **CULMEN**:
General Primo de Rivera, 8 - Tel. 2323 - GERONA

GASOLINA

PLOMO

SUPERCARBURANTE

Avda. José Antonio, 67

Vida y espíritu de la Ciudad y Comarca

INTERESANTE ENTREVISTA CON EL SR. ALCALDE

Los señores Manuel Brunet, Rafael Torrent, Juan Guillamet y Javier Dalfó, en nombre del exímico escultor ampurdanés Federico Marés, visitaron al Sr. Alcalde de la ciudad, para ofrecerle la entusiasta y desinteresada labor escultórica de su representado, para la erección del monumento a Pep Ventura en uno de los lugares más dignos de la ciudad.

D. Juan Junyer aceptó muy complacido el ofrecimiento, manifestando que este antiguo anhelo de Figueras hacía tiempo que formaba parte de sus proyectos y que precisamente en la actualidad se hacían preparativos para iniciarlo. Dijo que no solamente había de ser obra de todos los figuerenses, sin distinción de clases ni de categorías, sino que, además, se invitaría a participar en ella a todos los catalanes y demás españoles que quisieran adherirse. Para ello —prosiguió— se nombrará en breve un Comité de Honor presidido por las dignísimas Autoridades, y una Comisión Ejecutiva con representación de todas las entidades y publicaciones locales, así como de la primitiva Comisión existente.

También expuso que, el 24 del presente Marzo, se celebrará, Dios mediante, un festival en nuestra ciudad, para conmemorar el centenario de la creación de la «sardana llarga» por nuestro Pep Ventura, acto que ha de constituir el primer paso hacia la preparación del monumento, con colecta de donativos para el mismo, si el desarrollo de las gestiones en curso lo permite.

El Sr. Alcalde rogó a los delegados del Sr. Marés el traslado de su aceptación a tan noble ofrecimiento, así como la expresión de su mayor gratitud, en nombre propio y de la ciudad.

Los comisionados se despidieron de D. Juan Junyer muy complacidos, dándole las gracias por sus atenciones.

ENSAYO DE GICH SOBRE PLA

El semanario barcelonés «Revista» (n.º 148 del pasado febrero), publicó un importante artículo del ampurdanés Juan Gich, culto Director del «Correo Literario», sobre otro notabilísimo escritor ampurdanés José Pla. El agudo ensayo de Gich cala muy hondo en el examen de la excepcional personalidad literaria de Pla, por cuyo motivo nos place felicitar al primero, así como recomendar la lectura de tan notable artículo.

VIGILANCIA ESPONTÁNEA

Cuando las bailarinas de la Compañía de Juanita Reina intentaron atravesar los parterres de nuestra querida Rambla, un grupo de jóvenes paseantes —con gráficas expresiones— lo evitaron.

Pero nosotros preguntamos: ¿Cuántos grupos de jóvenes vigilantes harían falta para evitar lo mismo cuando llega la Vuelta Ciclista a Cataluña, por ejemplo?

AUTOR FINALISTA

D. J. González Torrent, escritor de Castelló de Ampurias, en el último premio «Ciudad de Barcelona» llegó a figurar entre los siete finalistas por su obra «Maia Lobata». Nos alegramos de ello y le deseamos un brillante éxito en el arduo camino de las Letras.

CALENDARIOS

Hemos recibido un magnífico calendario del Banco Popular Español. Es de hojas bimensuales y está adornado con unas artísticas fotografías en colores, que le dan una gran vistosidad.

— También acusamos recibo de un vistoso calendario de la acreditada firma Muebles Mas, a la que le agradecemos su grato obsequio.

INAUGURACIÓN DE UN LOCAL

La prestigiosa firma gerundense R.E.I.N.E. S. L. inauguró el pasado día 26 de enero en nuestra ciudad y en un lujoso establecimiento de la Plaza Comercio, una sucursal que deseamos obtenga los mayores éxitos. El local se halla muy bien ornamentado, fruto del notable decorador barcelonés Sr. Pallarés, y en el mismo hay interesantes representaciones y exclusivas industriales nacionales y extranjeras. Desde tractores a juntas y empaquetaduras, pasando por motores, motos perforadores, maquinaria agrícola de toda clase, sierras mecánicas forestales, correas, etc., etc., esta firma gerundense que dirigen los Sres. Ramón y José M.ª Noguera y Sr. De Torre, ha introducido en nuestra ciudad este importante comercio.

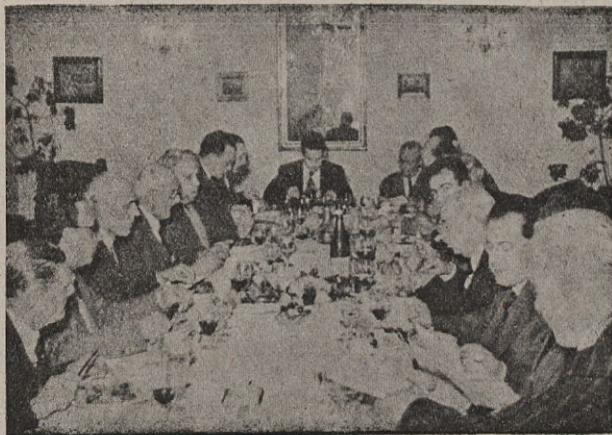
Bendijo el nuevo local el Rvdo. Cura Párroco Arcipreste de la ciudad, y entre las varias personalidades presentes, distinguimos al Concejal Sr. Comet, en representación del Iltr. Sr. Alcalde, el Excmo. Sr. General de la Plaza, el Iltr. Sr. Comisario Jefe de Policía, etc. Los invitados fueron obsequiados con unas pastas y un vino español.

CENA DEL PRIMER ANIVERSARIO DE «CANIGÓ», CON ASISTENCIA DE RELEVANTES FIGURAS DEL ARTE Y DE LAS LETRAS

EL ÁGAPE

Para celebrar el primer aniversario de nuestra revista, el día 12 del pasado Febrero, tuvo lugar, en el acreditado Hotel Restaurante Durán, de esta ciudad, una cena espléndidamente servida, a la que, además del cuerpo de redacción y colaboradores, asistieron personalidades tan eminentes en el mundo del Arte y de las Letras, como son los señores Federico Marés, Juan Bautista Solervicens, Juan Subías Galter y Manuel Brunet, quienes con su presencia y su culta y amena palabra dieron extraordinario realce y brillantez al acto.

Si a todos ellos es de agradecer el alto honor que nos dispensaron, merece especial gratitud la asistencia de Federico Marés, pues nos consta que, para poder estar con nosotros, tuvo que suspender una conferencia que estaba públicamente anunciada para las doce horas del día siguiente.



LOS ILUSTRES VISITANTES

Federico Marés no solamente es una gloria del Ampurdán sino también de España entera y su egregia personalidad artística tiene una proyección universal. Como los grandes artistas del Renacimiento, además de descollar en su especialización, el arte de la escultura, también ha cultivado con sabiduría otras diversas actividades: excelente escritor, como acredita de modo elocuente su libro sobre las sepulturas reales de Poblet; buen pedagogo, según revelan los ubérrimos frutos artísticos cosechados en la Escuela Superior de Bellas Artes y en la Escuela de Artes y Oficios, ambas de Barcelona, que tan dignamente dirige; renombrado coleccionista y gran Mecenas. No satisfecho en consagrar toda una vida de trabajo al enaltecimiento de la Patria, con gesto de gran señor, de hombre generoso, le ofrece la mayor parte de sus recursos económicos, mediante la entrega a la ciudad de Barcelona de un Palacio y un Museo, verdadero tesoro espiritual y material que va en constante aumento. En breve van a inaugurarse nuevas salas con esculturas medievales de excepcional valor. En Marés acontece aquella feliz coyuntura que desgraciadamente no se da en todos los artistas: el hombre está a la altura del escultor.

Juan Bautista Solervicens, Profesor de Historia y Técnica del Libro de la Escuela de Artes y Oficios de Barcelona, es un sólido prestigio de la intelectualidad catalana, gran humanista y pulquísimo escritor, por cuyos méritos muchas veces ha sido llamado a presidir el Jurado de importantes Certámenes Literarios.

El ilustre hijo de Figueras, Juan Subías Galter, Profesor de la Escuela Superior de Bellas Artes y de la Escuela de Artes y Oficios, de Barcelona, es especialmente conocido por sus ponderados libros sobre temas artísticos, entre otros, los dedicados a San Pedro de Roda, a las Tablas Góticas de Castelló de Ampurias, a las iglesias románicas, Iconografía de la Virgen, la Catedral gótica y el «Arte Popular Español», importante obra, pulcra y magníficamente editada por la casa Setx y Barral, de Barcelona.

También tuvimos el placer de poder conversar con el señor Soler

Poch, culto periodista de «El Correo Catalán» y de otras acreditadas publicaciones barcelonesas, nuestro apreciado asesor periodístico, a quien muchísimo agradecemos sus excelentes orientaciones.

NUESTROS COLABORADORES

Además de agradecer la estimada colaboración de los señores antedichos, también consideramos un deber expresar aquí nuestro afecto y gratitud al admirado amigo Manuel Brunet, maestro de periodistas y ampurdanés honorario, más que por sus largos años de residencia entre nosotros, por su acendrado amor al Ampurdán, al que ha dedicado un libro de alta calidad y fina gracia: «El marvellós desembarcament dels grecs a Empúries», que bien merece los honores de una nueva edición.

Finalmente, mucho nos place dar las más expresivas gracias a todos los colaboradores, en sus diversas manifestaciones, por su valiosa aportación, con el ruego de que prosiga y se intensifique.

EL MONUMENTO A PEP VENTURA

Entre los diversos temas que se trataron en la sobremesa, hay que reseñar por su trascendencia el del monumento a Pep Ventura.

A ruegos de Manuel Brunet, entusiasta propulsor de este monumento, Federico Marés hizo uso de la palabra, en primer lugar, para exponer de manera cálida y elocuente su gran afecto y simpatía por la revista «Canigó», que procura divulgar por doquier; después, expresó su fervorosa adhesión a la idea del monumento al creador de la «sardana llarga». Consideró un acierto que sea Figueras, cabeza y corazón del Ampurdán, cuna de la sardana, la que lleve la iniciativa del monumento, que ha de levantarse en uno de los lugares más bellos y dignos de la ciudad, pero que a su erección ha de contribuir Cataluña entera, ya que la sardana es patrimonio espiritual de todos. Para tan noble empresa, ofreció su entusiasta y desinteresada colaboración, ofreciéndose no sólo a realizar gratuitamente la escultura, si las autoridades y organismos competentes lo creen conveniente, sino también a laborar, en Barcelona y en todas partes, para que la suscripción para sufragar los gastos materiales sea un rotundo éxito, de lo que no tiene la menor duda.



D. Pelayo Martínez, quien nos honró con su asistencia durante la sobremesa, se adhirió a las manifestaciones de Marés, e hizo un ofrecimiento análogo, referente a su persona y a su labor de arquitecto, en caso de considerarse necesaria, pues así se convertiría en realidad una ilusión que desde la juventud había concebido junto con su entrañable amigo Marés.

Ambas intervenciones fueron muy aplaudidas y felicitadas.

Federico Marés, ante la imposibilidad, por tener que regresar a la mañana siguiente a Barcelona, de hacer personalmente su ofrecimiento a la ciudad en la persona de su primer representante, el Sr. Alcalde, designó una delegación para que le visitara en su nombre y le expresara dicho ofrecimiento.

Todos los asistentes quedaron muy complacidos de tan memorable acto, del que seguramente guardarán indeleble recuerdo.

(FOTOS MELI)

R. T. O.



VIAJES COSTA BRAVA

AGENCIA DE VIAJES
TÍTULO N.º 24 ORDEN DEL GRUPO B.
Como intermediaria entre Viajes Fram Ltda. y público

Lasauca, 3-Teléfono 446
FIGUERAS

PRÓXIMAS SALIDAS a PERPIGNAN

MES DE MARZO:

Un día: 2, 5, 9, 12, 16, 23, 26, 30

Dos días: 19 y 20, Fest. San José

Inscripciones hasta 48 h. antes de cada salida
Solicite información en nuestras oficinas



TÓNICO CAPILAR
LOCIÓN HIGIÉNICA

VIGORIZA Y CONSERVA
EL CABELLO

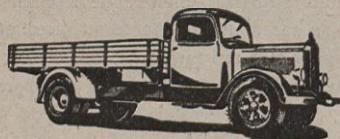
FARMACIA
FERRÁN

CENTRO DE ESPECÍFICOS
FIGUERAS

SERVICIO ELÉCTRICO DEL AUTOMÓVIL

Reparación de Dinamos - Delcos
Magnetos - Arranques
Baterías - Bobinajes - Faros

Clemente PULIDO



Equipos eléctricos para casas de campo
Instalaciones - Ampliación
y corrección de las mismas

Calle Vilalonga, 9 (Carretera Rosas)
FIGUERAS

PAISAJES INTIMOS

La
Avenida

Por la Avenida paso; pero voy de paso, casi vuelo. Juguetería, Sastrería, Librería, Carnicería, Peluquería, Lampistería, Relojería, Camisería, Zapatería, Tocinería, Cuchillería, ¡Estanco! Pero luego: Churrería, Panadería, Confitería, Cristalería, Alpargatería... y otra vez. La Avenida, así, yendo deprisa, es una Avenida de repetición...

Antes, cuando la veía aún dormida al filo de las ocho, pensaba que, de ser músico, haría bien en componerle una sinfonía. Por este tiempo me hubiese gustado seguir, poco a poco, hasta el final. Y recoger el olor del vaho gris-dulce que desprende la mañana y al que hiere muy tibiamente el sol. La honda lamentación de la sirena de la fábrica. El perro famélico, contra reloj, que hurga el hocico por los cubos. La campanilla lejana del basurero, los ojos adormilados del tendero que, junto con la toalla, asoman tras los cristales. Me hubiese gustado recortar el «buenos días» de la lechera y describir el gesto de la sirvienta cazo en mano, abrir de espaldas, con el tacón, la puerta de la calle.

Arriba, una pínclada larga, un pasillo de cielo. Cortándolo, el xilofón pausado de los faroles.

La sinfonía iba «in crescendo» relacionándose con el día porque, desde la oficina, llegaba un momento imposible de acusar, rompiendo la suavidad matinal. Luz, coches, motos, carros y esa llegada del periódtico y ese jueves frenético de color.

Cuando maduraba la tarde volvía la paz. En esa hora en que las luces se confunden y, tenuemente, lo opaco envuelve la Avenida, siempre pienso en meriendas. Las seis. Y con chicos que juegan a guardias y ladrones y, queriéndolo, se hacen mayores. (¿Quisiera que aquel par de ancianos se preguntaran: «¿A qué jugaremos, viejo, mañana?»).

Pero ahora voy de paso, casi vuelo. Carnicería, Peluquería, Lampistería... Sobre las nueve, guardias civiles jóvenes pasan su seriedad verde. En esa hora pasa la secretaria, rauda, sin ver a nadie, mirando al frente... pero llevando una media torcida que luego, al salir del trabajo, habrá rectificado.

Y pasa también la chica guapa —esa que siempre se encuentra en el mismo sitio, en la misma situación y todo lo demás es un misterio— mirando de reojo a los escaparates, o los escaparates mirándola de reojo a ella. Y el aprendiz con mono en busca de una pieza. Y el señor aquél que anoche se le olvidó poner el telegrama.

A las doce cuarenta y cinco desfila por la Avenida una real propaganda de operarios montados en bicicleta. Y hay un tono cálido, de comida que espera.

Las cuatro estaciones, a caballo, galopan por la Avenida. Cuando trota, fogoso, el verano, hay azules y rojos automóviles junto al bar. Damas internacionales le dan a la Avenida extraños cursos de anatomía...

A veces, ¡jnete de lluvia; otras, de tramontana. Por la Avenida todo pasa, hasta un ¡jnete de violeta.

Con frecuencia, por la noche, voy al estudio del pintor. El xilofón de arriba está iluminado; a lo lejos, sólo puntitos marcando el pasillo de lo oscuro. Se puede silbar «Todo parece feltz», y no ocurre nada. Se puede fumar, despacio, un cigarrillo. Un rojo punto lento, mientras el pensamiento corre, vuela, y a veces se detiene. Como cuando voy deprisa por la acera de José Antonio.

VICENTE BURGAS GASCONS

ENMENDANDO UNAS ERRATAS Cuando al escritor se le va la pluma...

EN el último número de CANIGÓ hemos atribuido, sin saber cómo, cunas erróneas a nuestros celebrados poetas Aniceto de Pagés y de Puig y Carlos Fages de Climent. En nuestro artículo «Castelló de Ampurias» señalamos al primero como nacido en Vilatenim y en una nota de la sección de «Artes y Letras» decimos del segundo ser natural de Castelló de Ampurias, cuando es sabido que ambos vinieron al mundo en nuestra ciudad.

Puede que haya algo, sin embargo, que atenúe este resbalón. Y reside precisamente en el hecho de que tanto Pagés como Fages están profundamente arraigados en estas dos respectivas poblaciones ampurdanesas. Toda

la vida hemos oído denominar a los Pagés como los «Pagés de Vilatenim», así como Fages es conocido en Figueras y comarca por «en Fages de Castelló». Claro que se trata solamente de una cuestión de oriunde, pero a copia de oírlo se le va pegando a uno y puede suceder, como me ha sucedido, que, en el calor de la elaboración del artículo o nota se cuele el «gazapo» por inercia como sí tal cosa.

Quede pues en claro que tanto don Aniceto de Pagés y de Puig como Carlos Fages de Climent han nacido en Figueras. Disculpen, pues, los amables lectores y Dios nos libre de caer en ulteriores erratas aunque sean involuntarias.

J. G.

FESTEJOS CON QUE EL INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA DE FIGUERAS HONRARÁ A SU PATRÓN, SANTO TOMÁS DE AQUINO

A las 11: Solemne Oficio cantado por la Schola Cantorum del Colegio de los Hermanos de las Escuelas Cristianas, en la Parroquia de la Inmaculada Concepción.

A las 12: Vino de Honor ofrecido por el Instituto a las Autoridades e invitados. Seguidamente selecta audición de sardanas en el patio del Centro.

A las 16'30: En la SALA EDISON, magna representación de **ESTUDIANTES EN CONSERVA.** Espectáculo musical en dos partes, divididas en 16 cuadros.

- | | |
|--|---|
| I. Emisión cinematográfica. (Presentación). | I. Lagarteranas (Srta. Xirau). |
| II. Los benjamines del estudio (Preparat. y 1.º) | II. Jota (4.º) |
| III. Los golfos (3.º) | III. Granada (Barítono Sr. Sánchez). |
| IV. Baile popular (2.º y 3.º) | IV. Lili (Señoritas Xirau, Losfeld, Reig, Pou y Santaló). |
| V. Ensayo ante la cámara (Sres. Cisneros y Minobis). | V. Petróleo en las pirámides (Pre-universitario). |
| VI. La pasta (Pre-universitario) | VI. «Fué en la Corte de Versalles...» (6.º) |
| VII. Gimnasia (Escuela del Hogar) | VII. Extraño aterrizaje (6.º) |
| VIII. Cuadro mexicano (6.º) | VIII. Estudiantina. |

779 ALUMNOS

MATRÍCULA DE LOS ESTUDIANTES DE BACHILLERATO EN FIGUERAS

EL próximo día 8 es la fiesta de Santo Tomás de Aquino, patrono de los estudiantes, y otra vez salta en el ambiente ciudadano el aroma que desprende esta festividad. Es un día campechano para los aspirantes a bachilleres. Su júbilo puede compararse al que experimentan las modistillas por Santa Lucía, o los metalúrgicos por San Eloy, o los textiles por San Francisco, etc. Es un día grande en que toda la ciudad vibra y disfruta también un poco de esta jornada estudiantil, día sin libros, sin ceros, sin malas caras de los profesores, sin lecciones a estudiar.

Para saber un poco de este movimiento estudiantil hemos entrevistado a los directores de nuestros centros de enseñanza media y cuyas contestaciones incluimos a continuación.

— Fué el Padre Julián González de Soto, —nos dice don Ramón Reig, Director del Instituto Nacional de Enseñanza Media «Ramón Muntaner», — quien, viniendo de Toulouse y al ver la situación fronteriza de Figueras, lo creyó lugar apropiado para fundar un Colegio de Humanidades. Se puso en contacto con el Ayuntamiento y el 12 de agosto de 1839 firmó un convenio con la Corporación municipal, mediante el cual se encargaba de dirigir la nueva entidad creada.

— ¿Siempre en el edificio actual, no?

— Era un ex-convento de Franciscanos, que se quiso destinar a prisión, pero por no reunir condiciones fué elegido para Colegio.

— ¿Cuándo pasó a ser Instituto?

— El 9 de noviembre de 1845, debido al empeño del Ayuntamiento y al apoyo de algunas personalidades figuerenses.

— ¿Cuál es la matrícula actual?

— En 1940 fué de 454 alumnos y en el curso 1953-54 se elevó a 779, lo que demuestra el alza de estudiantes.

— ¿Qué incluye esta matrícula?

— A los alumnos oficiales, a los del Colegio Inmaculada Concepción y a los libres.

— ¿Y en el examen de estado?

— Desde el año 1942 al 1952 han logrado el título de bachiller 558 alumnos, algunos de los cuales no sacan el título.

— ¿Cuántos títulos se han entregado?

— En este lapso de tiempo, 441.

— ¿Mejoras en perspectivas?

— La calefacción y un patio para los chicos y otro para las chicas.

— ¿Y de la fiesta de Santo Tomás?

— Que esperamos tendrá el mismo esplendor de años anteriores. El programa se basa en fiestas religiosas, sardanas, función teatral...

— Como siempre...

— Eso es.

— Pues que también como siempre, reine el mejor esplendor.

Con estas dos autorizadas opiniones de los directores de nuestros centros de Enseñanza Media, cerramos este breve reportaje. Vemos en él, como florece, en alumnos y resultados, esta enseñanza que abre el camino a los estudios superiores, para brillantez pedagógica de nuestra Figueras y comarca.

J. M. B.

Figueras viva

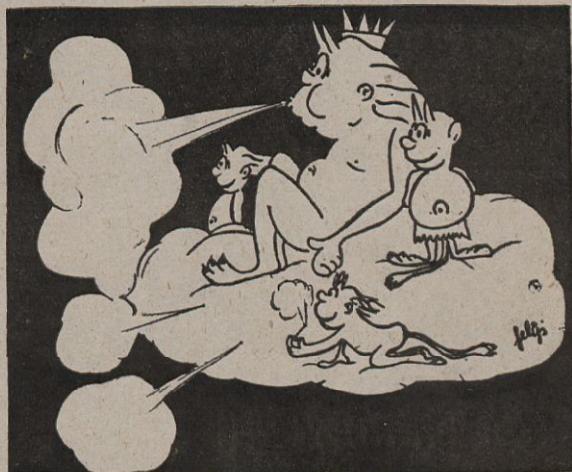
ÉPOCA DE RECLUTAS

CADA año, al llegar el tercer domingo de febrero, son llamados al alistamiento los mozos nacidos veintidós años antes. Así se forma en cada ayuntamiento un nutrido grupo de jóvenes alegres, sonrientes y chistosos a los que se les va tomando la talla y su respectiva filiación. Nunca faltan las notas preadelantadas de la visión militar. Se habla de los chuscos, de las imaginarias y de los dos reales diarios. Todo mirado siempre bajo el prisma de lo anecdótico. Incluso los hay que ya alardean de tal o cual «enchufe»... La alegría está oronda. El gran cambio que representa en todo joven el cumplimiento del servicio militar, es ahora observado como una lejana aventura. Pero todo esto, que parece tan lejano, llega sin darse cuenta. Ahí tenemos, por ejemplo, a los mozos que nacieron en el año 1933, y que también hace un año veían la fecha de su incorporación tan lejana. Ahora están ya preparando la maleta porque el servicio militar para ellos está sólo a unas semanas vista. Es la inmutable rueda que forjaron nuestros padres, nuestros abuelos, nuestros antepasados.

Figueras aporta a un centenar de mozos al alistamiento, de los que hay que deducir posibles prófugos y excluidos, quedando un número de setenta u ochenta que es el cupo que la ciudad lleva al Ejército Español. Pronto veremos desfilar en diferentes días de partidas al grupo de los que nacieron en 1933; son del reemplazo de 1954 y se incorporan en 1955. Siempre se formó esta progresión final: 3, 4, 5... Cargarán con la maleta, despedirán a los amigos con una sonrisa en los labios, dirán serenamente adiós a la familia; sin embargo, su corazón está encogido, por más que algunos quieran aparentar y defender lo contrario. Ven la «mili» como algunos les han contado; un mundo desconocido, lleno de «quintadas». No tienen miedo, porque sería ridículo tenerlo, pero sí están apocados ante el nuevo ambiente que tienen a su frente. Y nada más lejano a esta temeridad. Porque lo único que han de temer, es que van a conocer una vida disciplinada, van a sentirse más conscientes de su deber y van a formarse hombres, cosa que ahora no son todavía por mucho que lo presuman. Y si el rancho se va haciendo cada día más sabroso y las guardias forjan la conciencia del deber, también los dos reales diarios de las sobras, van viniendo bien cuando el «cabo furriel» les reparte al término de una decena de días. Todo lo que antes tenía cariz anecdótico y luego aire temerario, cumple ahora su cometido, y al final, el día de la licencia, pensarán que no es cosa ineficaz el haber cumplido el servicio militar español.

CARLO

LA TRAMONTANA VISTA POR NUESTROS ARTISTAS



DIBUJO DE JUAN FELIP

EVOLUCIÓN HISTÓRICA DE NUESTRO INSTITUTO

POR EDUARDO RODEJA GALTER

CON motivo de la revolución de 1835 figuraba entre los emigrados que se habían visto obligados a fijar su residencia en Francia el Rdo. Padre D. Julián González de Soto.

Pertenecía el Padre González de Soto a la Compañía de San Vicente de Paúl, y era una persona muy activa y conocedora de los modernos sistemas pedagógicos de su tiempo.

Establecido en Toulouse, dedicábase a la enseñanza, contando entre sus alumnos a unos cuantos españoles que se habían visto obligados a expatriarse para lograr el nivel cultural que en España no podían alcanzar.

Figueras por su situación fronteriza era un lugar muy apropiado para fundar un colegio bien dotado, que impidiera esta expatriación, y con este motivo entró el P. Soto en negociaciones con el Ayuntamiento, a fin de establecer un colegio inspirado en el sistema pedagógico de los colegios franceses.

En 12 de Agosto de 1839, tras laboriosas gestiones, en las que el Ayuntamiento había prestado todo su apoyo, se firmó un convenio, en el que el Iltre. fundador se obligaba a dirigir el Colegio por diez años, el Ayuntamiento se encargaba de costear las obras y mejoras del edificio, y entregarle ocho mil reales para el pago de los maestros de Latínidad (única enseñanza que junto con la primaria existía entonces en Figueras), «y se reservaba el derecho de señalar un cierto número de alumnos para que recibieran enseñanza gratuita».

El exconvento de Franciscanos hacía tres años que había sido declarado propiedad del Estado. Dicho edificio había sido consagrado en 1556 y del mismo nos queda, como único recuerdo, una piedra dintel, de una de sus principales puertas, que lleva esculpida una visión del Calvario, en el centro, y escudos y emblemas de la Orden, en ambos lados, con la fecha 1564. Dicha piedra actualmente está colocada sobre la puerta de la antigua entrada del Instituto.

Los estudios de Filosofía cursados en el Colegio de Figueras podían ser incorporados a las Universidades del Reino, sujetándose los alumnos al examen sobre cada una de las asignaturas que quisieran incorporar, pagando solamente la tercera parte

del derecho de matrícula que tuvieran asignado.

El Profesorado estaba formado: Por el Director D. Julián González de Soto. Eran Profesores de Letras y Ciencias los Señores: D. Andrés Pastells, D. Antonio Masmítja, D. Celestino Carlé, D. Enrique Bontol, D. Jerónimo Pi, D. Jaime Llansó, D. José Batlle, D. José Boix, D. José Serrats y Don Pablo Serra, y lo eran de Artes los Señores: D. Alejandro Costa, D. Domingo Murtra, D. Gustavo Alsdelbourg, D. Isidro Lleis, D. José María Rius, D. José Ximénez, D. Narciso Casademunt, Don Salvio Cotó y D. Segismundo Ribó.

Puesta en vigor la reorganización general de estudios y creados los Institutos de Segunda Enseñanza, no podía subsistir el antiguo Colegio de Humanidades, que en realidad hubiera quedado reducido a un simple Colegio de Primera Enseñanza, si no hubiera logrado, por solicitud que el Ayuntamiento elevó a S. M., la creación del Instituto, pagando los gastos que de su sostenimiento se desprendieran mediante la confección de un nuevo presupuesto, mantenido por algunos nuevos arbitrios que debían imponerse sobre objetos «que no fueran de primera necesidad ni pudieran ser causa de gravamen sobre la población».

Desarrolla durante este tiempo desde el Ayuntamiento y desde la Junta Gubernativa una gran actividad en favor del Instituto el Iltre. Figuerense D. Narciso Fages de Romá, que lo defiende con gran entereza en momentos que tal vez si no hubiera sido por su energía el Instituto se hubiera cerrado absorbido por el de la capital de la provincia.

El día 9 de Noviembre de 1845 se abrió por primera vez este centro con el nombre de Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de tercera clase, quedando así confirmado por una R. O. del día 15 del mismo mes.

Pero como en esta tercera categoría no podían cursarse todas las asignaturas de estudios Generales, el Ayuntamiento destinó nuevos fondos para aumento de material científico, logrando en 28 de Octubre de 1847 que fuera elevado a Instituto de primera clase.

Tres años más tarde el nuevo Reglamento promulgado por el Gobierno en 1850 clasificaba los



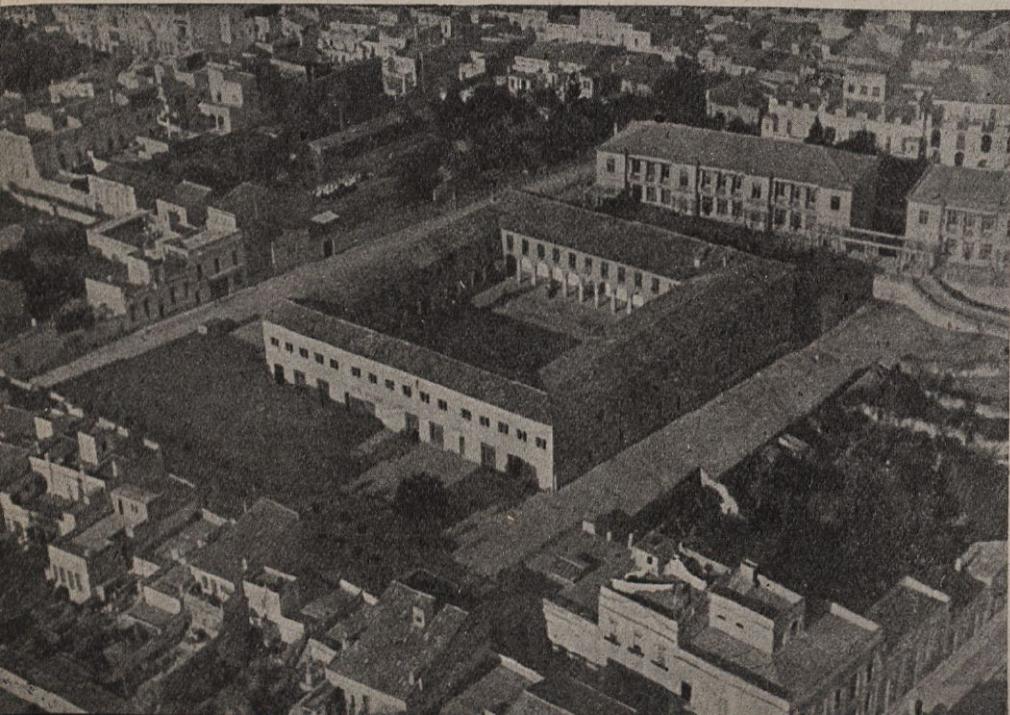
Actual y bello aspecto del C

Institutos en Provinciales y Locales y sólo permitía el estudio completo de la segunda enseñanza en los primeros, por lo que nuestro Instituto quedaba nuevamente en segunda categoría, que le impedía para enseñar en él la Física, Química, e Historia Natural hasta que con fecha 31 de Enero del siguiente año se le reconoció el derecho de poder cursar en él todas las asignaturas del grado de Bachiller.

En 19 de Septiembre de 1857 cesó y se despidió de Figueras el fundador del Colegio de Humanidades, el que con su celo y actividad trajo a esta población lo que más necesitaba en su época, la cultura, tan difícil de adquirir por las dificultades de entonces que hacían casi imposible el desplazamiento de la gente joven.

La revolución de Septiembre de 1868 afectó de una manera notable la marcha de nuestro primer centro docente, cuando estaba en su mayor apogeo, cuando su crédito había alcanzado, no solamente el renombre de toda la provincia, sino que acudían internos procedentes de poblaciones muy lejanas, que hicieron necesaria la construcción de nuevas habitaciones. En época en que los Institutos no tenían el derecho de conferir el Grado de Bachiller, era en la Universidad de Barcelona una credencial de aptitud el proceder del de Figueras.

En 1877 a pesar de la crisis — porque atravesaba el Instituto, el Iltre. figuerense D. Narciso Fages de Romá que tantos servicios había prestado a la agricultura de este país, funda una granja experimental agregada al Instituto con una sección dedicada a la enseñanza de Peritos Agrícolas y Tasadores, de la que fué director D. Francisco Jordi, siendo esta escuela continuación de la que había existido en Fortianell fundada por el mismo señor cuyo material aperos y biblioteca fué trasladado aquí.



Interesante vista aérea del edificio del Instituto de Segunda Enseñanza, en 1940.

VISIONES DEL INSTITUTO DE AYER Y DE HOY

— POR JUAN GUILLAMET —

HARÁ cosa de trece años que, en el vestíbulo de mi casa, guardo colgado de una pared, dentro de un sencillo marco, un preciado documento. Se trata de mi Título de Bachiller. Alguna vez que, sin demasiado quehacer, mis ojos se han fijado y detenido en él, ha tenido la virtud de suscitar en mi recuerdo muchas de aquellas horas dichosas pasadas entre deleite y provecho dentro del recinto de nuestro Instituto Nacional de Enseñanza Media. Estoy seguro de que lo que me ha ocurrido a mí habrá sucedido igualmente a todos los que se hayan encontrado, con mayor o menor edad, en semejante caso. Es una cosa evidente, desde luego, que una etapa de la vida que encierra parte de la niñez y toda la adolescencia debe dejar en el recuerdo, salvo raras excepciones, cosas gratas exclusivamente. Cada promoción salida de las aulas de este Centro tiene su propia época y también su propio anecdotario. El que yo intentara describir aquí el ambiente del Instituto en mi época tendría indudablemente interés para los que fueron mis compañeros de curso o me precedieron y siguieron en cursos inmediatos, pero la vida del Instituto es más que centenaria, con lo cual es evidente que aquella primera fisonomía que tuvieron sus claustros, cuando el P. Julián González de Soto consiguió se asentara en el antiguo convento el primer Colegio de Humanidades de España, ha ido evolucionando desde entonces al compás de los variados acentos que siempre ha poseído la alegría secularmente propia de los estudiantes y, muy particularmente, de los estudiantes de Bachillerato de cuyas resonancias están llenos los claustros, las aulas y el patio de nuestro Instituto.

Para comentar el Instituto de ayer y hacerlo con propiedad tendríamos que remontarnos, todo lo más, a nuestro ayer, que es lo que hemos vivido todos. Pero queda todavía el «anteayer», que no deja de tener su valor. Muchos de los estudiantes de aquella época han desaparecido, aunque queda constancia de ellos en el archivo y algunos han legado incluso su nombre a la posteridad. Es cosa comprobada que, si se hiciera una lista de todas las personas que han pasado por las aulas de nuestro Instituto, no serían pocas las que se descubriría que posteriormente han ganado justa y merecida fama en diversas actividades. Así, por ejemplo, vemos a literatos como Aniceto de Pagés de Puig y José Pous y Pagés, políticos como Narciso Salvatella, Teodoro Baró, Francisco Cambó y Alejandro Lerroux, militares como el Excmo. Sr. Teniente General don Joaquín Ríos Capapé, Capitán General de Valencia en la actualidad; catedráticos como don Juan Carandell Pericay, Mariano Bassols de Climent, Juan Camps Bellapart y Juan Subías Galter, actual e ilustre colaborador de esta Revista; médicos como don Ignacio Barraquer, artistas como Salvador Dalí y otros muchos más que sería prolijo enumerar. Todos ellos se han formado y han pasado una parte de su vida a la sombra tutelar de nuestro primer Centro docente. Y es de imaginar que, como nosotros en nuestra época, sintieron las mismas o parecidas inquietudes y cometieron insensateces de igual o mayor tamaño refrendadas con el atenuante de la temprana edad. Hoy, cuando consideramos el tiempo pasado, asoma una sonrisa en los sabios y las pupilas adquieren un brillo de nostalgia.

Sin embargo, el Instituto prosigue su marcha de siempre. La rueda del curso escolar se inaugura anualmente en Octubre para cerrarse en Junio y los estudiantes, ahora como entonces, suspiran mientras trabajan esperando que lleguen las próximas vacaciones. Y a final de curso surgen indefectiblemente las angustias y los temores y se prodigan la escenas propias de azoramiento que, en algún caso, y no por falta de preparación, sigue todavía sin ser dominado en el último curso. Luego profesores y alumnos se desparraman a través del verano y los claustros se quedan solitarios e inusitadamente silenciosos. Sólo Cesáreo, el bedel jubilado, archivo viviente de recuerdos, que con su familia tiene su morada dentro del edificio, está ahí para gozar, cuando menos, aunque sean solamente tres meses de tranquilidad.



Cloistero del Instituto de Figueras.

(Foto Meli)

En 1886 el Ilustre escritor figuerense D. Teodoro Baró Sureda se distinguió por sus actos en favor del Instituto.

Con motivo de la apertura del curso de 1901-1902 se inauguró en el Claustro una lápida de mármol en la que figuran en letras de oro, los nombres del Fundador y de los protectores del Centro.

Pocos días más tarde volvía el Instituto a estar en peligro de desaparecer, afectado por un Decreto del 30 de Agosto anterior en el cual se había hecho caso omiso de su existencia, y no se le había asignado la demarcación que por ser Instituto local le correspondía.

A pesar de los esfuerzos del municipio, «que califica de heroicos» el Instituto sólo quedaba con el derecho de poder matricular alumnos oficiales de la localidad lo cual no sólo le rebajaba la categoría, sino que le obligaba a cerrar sus puertas.

Se nombró para que activara su resolución a D. Claudio Díaz y Marqués, contador del Ayuntamiento, y a D. Luis M.^o Jordi, para que se trasladaran a Madrid, y los comisionados cumplieron su misión a satisfacción de todos, regresando satisfechos de sus gestiones, y de las facilidades y buena disposición del entonces ministro de Instrucción Pública, Sr. Conde de Romanones, que dictó el 30 del mismo mes un Decreto elevando el Instituto a la categoría de Provincial.

En 23 de Mayo de 1910, el diputado a Cortés D. Joaquín Salvatella, comunicó al Ayuntamiento que el Ministerio de Instrucción Pública había incluido en el presupuesto de dicho año, el correspondiente al Instituto de Figueras, por cuyo motivo deja de pertenecer al Ayuntamiento y pasa oficialmente al Estado el cual desde entonces se ha encargado de su administración.

Edificio del antiguo Convento franciscano que hoy, reconstruido, ocupa nuestro Instituto.

Sábanas?

TORRENT

RAMBLA

Hotel Durán Restaurante

Antiguo Hotel Comercio

CONFORT MODERNO - COCINA EXQUISITA

GARAGE

Lasauca, 3 - Teléfono 197
(junto Rambla)

FIGUERAS

JABONES

BOSCH

FIGUERAS



PHILIPS

SIRVE AL MUNDO ENTERO CON SUS PRODUCTOS

Distribuidor:

PEDRO BRUNET

Plaza Comercio, 14

Teléfono núm. 398

FIGUERAS

PIERINO GAMBA,

ENTREVISTADO POR JAVIER DALFÓ

La entrada del Hotel Durán estaba atestada de gente de ambos sexos. Todo el mundo esperaba con impaciencia la llegada del joven maestro, para pedirle un autógrafo. Nosotros nos introducimos, poco a poco, hasta colocarnos en primera línea, dentro del magnífico «hall» del mencionado hotel. A los pocos minutos de espera, y mientras charlábamos con nuestro fotógrafo Meli, para que sacara alguna instantánea de nuestro reportaje, oímos una gran exclamación del elemento femenino y cierto alboroto, datos elocuentes de la llegada del célebre director.

Pierino es un joven de 18 años, de estatura regular, y su cabello es ligeramente rubio. Su figura es atractiva y su sonrisa y simpatía destacan junto con su amabilidad. Da, de este modo, un mentís a cierto periodista, que dijo que Pierino era un niño triste. Habla casi correctamente el español, pero hay algunas palabras que tienen todavía leve acento toscano. Vestía con traje cruzado del País de Gales, camisa blanca y corbata llamativa. Su abrigo también era cruzado y de color oscuro.

— Nací en Roma, empezando a estudiar música a los ocho años, y dando mi primer concierto después de seis meses— nos dijo Pierino Gamba para completar su ficha.

— ¿Primer éxito?
— Naturalmente en Roma.
— ¿Cuántos conciertos ha dirigido?
— Unos 450. He visitado 16 países, actuando en más de 100 ciudades.

— ¿Baja o sube su papel?
— En la actualidad tengo contratos hasta Abril del próximo año.
— ¿Es usted caro?

— No sé lo que cobro hoy por mi actuación en Figueras. Esto es cosa de mi empresario.

— ¿Dedica muchas horas diarias al estudio?

— Ocho horas diarias de ensayo.
— ¿Dónde actuará próximamente?



Pierino Gamba durante sus manifestaciones a nuestra Revista (Foto Meli)

— En España, Barcelona y Madrid. Después a Londres, Argentina, Roma, París, etc...

— ¿En qué ciudades ha dado más conciertos?

— Madrid, 45; Lisboa, 31; Barcelona, 30; Copenhague, 25...

— ¿Qué obra ha sido la más interpretada por usted?

— La Quinta Sinfonía de Beethoven, que he interpretado unas 80 veces.

— ¿A qué compositor admira usted más?

— Sin duda alguna, a Beethoven.

— ¿Ha compuesto usted alguna obra?

— De momento ocho.

— ¿A qué aspira?

— A componer más y mejor.

— ¿Cree que ha sido un niño como los demás?

— Absolutamente normal. Pero hay además que, gracias a Dios y a mi padre, he sabido dirigir orquestas:

— ¿Tiene amigos de su edad?

— De todas las edades.

— Para ser amigo suyo, ¿hay que saber o sentir la música?

— No es necesario. Pero todos los amigos que tengo saben música o la sienten como yo.

— En una ocasión dijo usted a un periodista que querría casarse pronto, ¿piensa lo mismo en la actualidad?

— Sí, ya que me gustaría crear un hogar y tener una familia.

— ¿Tiene novia?

— Novia no; amigas muchas.

— Pues, ¿a qué espera..?

NOTAS DE «CANIGÓ»

EJEMPLARES DEL N.º 1 DE ESTA REVISTA

Ante las muchas solicitudes que recibimos de ejemplares del núm. 1 de esta Revista, se pone en conocimiento de todas las personas que quieran desprenderse del mismo, que en nuestra administración, calle Gerona n.º 7, se les abonará el doble de su importe.

NOTIFICACIÓN DE UN CESE

Ante el censurable comentario al proyectado Monumento a los Caídos, de nuestra ciudad, publicado por Miguel Alabrús en un diario de Barcelona, esta Revista se considera, hoy, en el ineludible deber de hacer público que el mencionado es baja de nuestra Redacción desde el pasado mes de Enero.

ERRATA IMPORTANTE

En el sumario de la Portada, al transcribir el título del reportaje hecho por J. M. B., se dice 479 alumnos, matrícula del Instituto de Enseñanza Media de Figueras, cuando en realidad ha de decir 779 alumnos, de acuerdo con el título original.

«EUROPA AL DESNUDO», de Alejandro Deulofeu

LA citada obra, de nuestro docto conciudadano, consta de tres partes: Imperios viejos e imperios jóvenes; El pasado, el presente y el porvenir de los pueblos ibéricos; y «La época imperial» (de los pueblos europeos, especialmente de España).

La primera parte, es continuación o glosa de su libro publicado, «La matemática de la Historia», que, a su vez, es el resumen de una vasta obra, pues constará de quince volúmenes profusamente ilustrados con gráficos, mapas y estadísticas. Dicho resumen tuvo una resonancia clamorosa, no solamente en nuestro país, sino también en América y Europa, especialmente en Alemania, donde ha sido traducido al alemán por la baronesa A. von Nostitz. Además del indiscutible interés de la obra, es explícable que haya despertado verdadera sensación entre los alemanes el augurio, hecho en la misma, de que dentro el período 1954-1964 ellos serán los dueños de Europa.

Deulofeu — en esta primera parte — analiza los acontecimientos europeos desde mediados de 1948 hasta principios de 1954, con el intento de demostrar que sus predicciones se cumplen inexorablemente.

Como aquí no se trata de hacer una simple exposición laudatoria, vacía de todo contenido, hay que decir que la admiración por la ingente labor intelectual de Alejandro Deulofeu no significa adhesión a sus diversas teorías y enjuiciamientos, pues, si algunos nos convencen, discrepamos de los fundamentales, del mismo modo que disintimos de «La decadencia de Occidente», de Oswald Spengler, obra monumental que sustenta ideas análogas (aplicadas a las razas, en vez de a los pueblos), sin que esta alusión pretenda indicar que carezca de originalidad la obra de Deulofeu.

En primer lugar, no nos convence su Ley Matemática de la Historia, basada en el proceso cíclico de nacimiento, auge y declive de los imperios. Si bien el materialismo histórico y el biológico tienen su influencia en la conducta humana, no bastan para suprimir el libre albedrío, pues la vida espiritual se mueve por otras leyes que las materiales y biológicas. Basta leer «Los Héroes», de Carlyle para saber que el genio de un solo hombre ha desviado muchas veces el curso de la Historia. No precisa citar ejemplos, pues están en la mente de todos.

Por otra parte, en el augurio hecho por Deulofeu falta determinar a nuestro entender, el aspecto más trascendental de la cuestión, es decir señalar bajo qué signo, capitalista o comunista, ocuparán los alemanes Europa. Recordamos que un famoso médico, español y marxista, casado con una alemana, sostenía, en 1943, la tesis de que Alemania sería militarmente conquistada por Rusia, pero que ésta, a su vez, sería, en plazo relativamente breve, política, cultural y técnicamente dirigida por los alemanes, quienes serán los futuros dirigentes del comunismo europeo. Se expone esta tesis para poner de manifiesto la trascendencia del aspecto que falta concretar en la profecía de Deulofeu.

En nuestro modesto criterio, el progreso vertiginoso de la Ciencia ha iniciado una nueva Era, la Atómica, que se regirá por nuevas leyes que reemplazarán a las que han imperado hasta el presente. Por tanto, siendo muy distinto el futuro ritmo de vida y sus manifestaciones en el espacio, los períodos de tiempo indicados en la obra comentada (seis siglos y medio de gran fraccionamiento demográfico y diez siglos y medio de gran unificación o imperialistas) no servirán para calcular el futuro, así como desaparecerá el concepto de nacionalidad o pueblo que en dicha obra se expone. Desde ahora, menos que nunca, ningún ser humano podrá augurar el porvenir.

En la segunda parte, «El pasado, el presente y el porvenir de los pueblos ibéricos», se asevera que el arte románico tuvo su origen en la zona ampurdanesa-rosellonesa, en pintura, escultura y arquitectura; así como el arte gótico, la ciencia, la literatura, la filosofía y la música medievales nacieron en Cataluña. La bibliografía citada por el autor no autoriza a asertos tan concluyentes, fruto seguramente de un desmesurado amor a la tierra que le vio nacer.

Fué el gran historiador alemán Paul Kehr el que puso de relieve la notable influencia romana en los albores de Cataluña, mediante un trascendental estudio traducido al catalán por nuestro primer mediavista, R. de Abadal y Vinyals, en la revista «Estudis Universitaris Catalans» (Vol. XII, año 1927) y transcrito en *separata*. El monasterio de Ripoll, fundado en 888, ya se relaciona con Roma en 950. Guisad, obispo de Urgel, y Arnulf, abad de Ripoll, traen de Roma, en 951, los primeros privilegios para los monasterios catalanes. Cuando el conde Borrell visita Roma, acompañado del obispo Ató y Gerbert, en la Navidad del año 971, Juan XIII le recibe amistosamente; el conde pide hacer de Vic la Metropolitana de Cataluña, mientras Tarragona prosiga en manos de los sarracenos. El Decreto pontificio que declara Vic en Metropolitana supone Cataluña como formando parte de la Galia. Gerbert, el monje de Aurillac, al ser nombrado Papa, en 999, con el nombre de Silvestre II, recuerda siempre sus años de permanencia en Vic y Ripoll y les presta valiosa protección. Desde mediados del siglo X muchos monasterios catalanes estaban bajo la obediencia papal y data del siglo X la introducción de benedictinos italianos en la región de la costa catalana. —¿No sería probable que radicara en dichos monjes el secreto de la admirable perfección clásica de ciertos capiteles corintios

del monasterio de San Pedro de Roda? Tal incógnita sólo podrá descifrarla la labor investigadora de los historiadores.

Por otra parte, conviene recordar que los primeros monjes benedictinos de los monasterios catalanes, como San Pedro de Roda y Santa María de Ripoll, dependieron de otros monasterios del Rosellón, éstos, al propio tiempo, de otros de la Lombardía, hasta conectar con la casa fundadora, Montecassino.

Sobre la notación musical catalana, más importante que los estudios de Dom Maur Sablayrolles y del P. Gregorio M.^o Sunyol, es la obra del eximio musicólogo Mn. Higinio Anglés, «La Música a Catalunya fins al segle XIII» («Institut d'Estudis Catalans». Barcelona, 1935). En ella se expone que la clerecía catalana de la época visigoda se formó siguiendo el ejemplo de los otros pueblos hispánicos y practicó la liturgia y el canto de la iglesia visigoda peninsular. Los obispos de la Tarraconensis estaban subordinados a la Iglesia de Toledo.

Después de la invasión musulmana (sólo permanecieron 68 años en Gerona, siendo la Catedral convertida en Mezquita, pero el culto cristiano continuó en el templo de San Félix), Cataluña cae bajo la influencia carolingia, creándose la Marca Hispánica, que comprende las dos vertientes de los Pirineos, regida por condes dependientes de Francia. Carlomagno, coronado emperador en Roma el 25 de diciembre de 800, antepone la cultura romana a la gálica, y lucha por introducir la primera en todos los países que domina, entre ellos la Marca Hispánica, la cual, desde entonces, depende eclesiásticamente de Narbona y Aquisgrán.

La notación musical catalana fué una simplificación de la notación mozárabe con ciertos aditamentos de notación aquitana (procedente del mozárabe de Francia) y con otros neumas gráficamente inventados en Ripoll, pero poco a poco se deshace del recuerdo de aquella notación visigoda y adopta más cosas de la notación aquitana.

Peter Wagner, figura cumbre de la musicología mundial, al confrontar la notación musical catalana con los códices mozárabes, dedujo que la diastemática de los neumas catalanes son un vestigio de la antigua notación visigoda usada en Cataluña durante los siglos IX-X.

Es cierto que en la antigua Marca Hispánica florecieron, en todos los aspectos de la civilización, obras de excepcional esplendor y de vigorosa personalidad, por ser zona de convergencia de las culturas carolingia y árabe (caso del monasterio de San Pedro de Roda y del de Santa María de Ripoll), con gran predominio de la primera, pero que la segunda decoró con detalles propios. Debido al escaso tiempo de la ocupación árabe en Cataluña, en ella perduró mucho más que en otros pueblos hispánicos la cultura visigoda. Mas, todas estas verdades no permiten afirmar que sea la zona catalana-rosellonesa la cuna de la cultura medieval.

Por otra parte, creemos que los elementos básicos y característicos de Cataluña y demás pueblos hispánicos, hay que buscarlos en épocas premedievales, hasta el presente muy poco investigadas.

Tampoco es verídico que el arte gótico naciera en tierra catalana, pues fué introducido por los monjes de la Orden del Cister, procedentes de Francia, siendo su primer convento catalán, Poblet, construido según las normas de la célebre abadía de San Galo (Suiza).

Es acertado el examen hecho por Deulofeu de la decadencia de los imperialismos inglés y francés. En cambio, discrepamos de su visión del imperialismo español y del comunista ruso.

Es posible que en las obras hasta ahora publicadas, por su carácter de resúmenes, el autor no haya podido desarrollar con la concreción y meticulosidad necesaria sus teorías, las cuales pueden alcanzar mayor profundidad en los futuros 16 volúmenes. Esperamos su publicación con verdadero interés. Se anuncia como inminente la edición del primer volumen titulado «Introducción a la Matemática de la Historia». Será prudente esperar la lectura de los mismos, antes de emitir un juicio definitivo.

Rafael TORRENT

EXPOSICIÓN CARLOS CASADO

ESTE joven artista bilbaíno, que ya lleva unos siete años bregando con los pinceles y los colores, habiendo expuesto ya sus obras en nuestra patria y en el extranjero, se presenta ante el público figurense con un buen lote de sus originales producciones. Lo componen cinco lienzos y una docena de «carteles», como él los llama, por el hecho de que están realizados a base tinta china en sus distintos colores. Este pintor, que ha sido galardonado con la Medalla de Oro del Salón de Otoño, en 1949, acusa unas influencias gogyescas bastante acentuadas, muy particularmente en el «cartel» «Aquella» y en el lienzo «Tibertades», como él mismo ha confesado. Pero campea, por regla general, en todas las producciones expuestas una fuerza expresiva que no permiten al observador quedarse indiferente. Carlos Casado llevó viviendo unos meses en Figueras, en cumplimiento de sus compromisos militares, y ha aprovechado su estancia para recoger en sus obras aspectos y tipos verdaderamente pintorescos. Cumplido ahora el tiempo de su permanencia en filas, se despide ahora de Figueras con esta exposición.

SASTRERÍA

Surroca

Le presenta para la próxima temporada los colores de moda y los modelos más recientes.

NO DEJE DE VISITAR SUS ESCAPARATES ANTES DE ADQUIRIR SU TRAJE O ABRIGO.

CALLE PERELADA, 20
FIGUERAS

AGENCIA FIGUERAS

...tramitará su pasaporte
con la máxima rapidez...

MONTURIOL, 6, 1.º
TELÉFONO NÚM. 360
• FIGUERAS •

TALLERES

Borrrell

Rectificado y recamisado
de bloques.

Fresado de engranajes.

Proyección y construcción
de maquinaria.

Vilallonga, 61 - Teléfono 87
FIGUERAS

LA BIBLIA EN LA BIBLIOTECA DE PERALADA

SIENDO la Biblia sagrada el doble testamento de esperanza y amor, el libro de los libros, el gran libro por excelencia, es de buena lógica que ocupe lugar preferente en la notabilísima Biblioteca de Peralada. Cerca de cien ejemplares de ediciones distintas de la Biblia se guardan en ella. Citaremos en esta breve crónica los ejemplares más singulares, como son la Poliglota de Londres editada en el año 1657, publicada en los nueve idiomas hebreo, caldeo, samaritano, griego, latín, etíopico, sirio, árabe y persa, la muy notable de Arias Montano, editada en Amberes en 1569 bajo el mecenazgo de Felipe II en los idiomas caldeo, latino, griego y hebreo, el inapreciable incunable bíblico de Venecia en latín, del año 1494.

Entre las ediciones modernas se halla en la biblioteca peraladense un ejemplar de la edición de la «Fundación Bíblica Catalana» del año 1927, publicada con la colaboración del doctor Carlos Cardó, P. Antonio M.ª de Barcelona, J. Millás Vallcrosa, Enrique Bayón, P. Marcos de Castellví, Carlos Riba, P. José M.ª Tous, P. Miguel de Balaguer, Gumersindo Alabart, Juan A. Manyá, doctor Cipriano Montserrat, doctor Alfonso Ribó, Ramón Roca Puig y José Trepal. El catálogo de la sección bíblica de la mentada biblioteca es efectivamente muy extenso y completo.

Exprofeso y no por azar, he fijado mi atención en estos momentos en la Biblia a fin de despertar la curiosidad y el interés entre los ampurdaneses hacia la lectura del mensaje sagrado, hoy, que tanto se lee y que tan pocos son los que leen la Biblia. Que la lectura de la Biblia sea en gran manera interesante es cosa cierta e incontestable. Recordad sino al general inglés Montgomery que, a pesar de sus múltiples actividades, ocupaciones y trabajos durante su campaña en África contra el general alemán Rommel, jamás se olvidaba de leer diariamente su Biblia. Es cosa notoria que su lectura, además de interesante, es también altamente provechosa.

PEDRO JUANDÓ, Pbro.

LA ACTIVIDAD MUSICAL EN NUESTRA CIUDAD

DOS conciertos se han dado en el transcurso de este mes en nuestra Ciudad, lo cual es la mejor demostración de lo viva que se mantiene la actividad musical entre nosotros.

De auténtico acontecimiento puede calificarse la presentación de la Orquesta Filarmónica de Barcelona, bajo la dirección de Pierino Gamba, en la sesión de gala organizada por la empresa de la Sala Edison, en colaboración con la Asociación de Música y bajo el patrocinio del Ayuntamiento. El esfuerzo que ello representa merece el agradecimiento de todos y, por lo tanto, debemos felicitar a cuantos intervinieron. El público, comprendiendo lo que representaba para Figueras en el campo de la música, acudió, como pocas veces, llenando el local. En verdad no tuvo motivos para arrepentirse; pocas veces escucharemos a tantos y tan destacados artistas que dieron su mayor rendimiento a través de un programa excepcional.

Pierino Gamba ha dejado de ser el niño prodigio para quedar en excelente director. Llevó a término, de la manera más feliz, la misión que le fué encomendada y, tanto en la Obertura de las «Bodas de Figaro» de Mozart, como en la conocida «Inacabada» de Schubert, así como en los Conciertos para violín de Beethoven y para piano de Schumann, desempeñó su papel a satisfacción de todos.

Dos ejecutantes de gran autoridad encargáronse de la parte solista de los mencionados conciertos, ambos ya conocidos —por haber actuado anteriormente— en Figueras.

De Rosa García-Farfa, diremos que sostuvo con creciente interés la difícil, y fatigosa parte que le correspondió al interpretar el concierto de Beethoven. Obra de gran dificultad, resolvió, con un dominio que la acredita, cuantas dificultades acumula la partitura y supo decir con emoción contenida, fraseando asimismo con gran elegancia.

Leopoldo Querol estuvo extraordinario defendiendo la comprometida parte que le corres-

pondría, como pianista, en el famoso concierto schumanniano. Rotunda fué su intervención; en plan dominador, con brillante y segura técnica, interpretando como se debe, por ser artista de fina sensibilidad y aguda inteligencia, logrando que su versión elocuentísima convenciera plenamente a todos.

Las ovaciones, rotundas e insistentes, fueron la mejor demostración del éxito conseguido por los citados maestros y la Orquesta.

Pero la Asociación, al colaborar en el anterior concierto, no quiso regatear a sus asociados el que les correspondía en el presente mes. Así, pues, fué posible escuchar el viernes pasado, día 18, al «Cuarteto Schaeffer» de Düsseldorf, uno de los más notables en la actualidad. Verdaderos maestros, auténticos artistas, prodigaron sus cualidades técnicas y expresivas a lo largo del recital en el cual figuraban los cuartetos de cuerda siguientes: N.º 2 en do mayor de Cherubini, N.º 6 de Bela Bartók y Op. 59, N.º 2 en mi menor de Beethoven. A cada uno supieron darle la debida versión, brillando por la exactitud y emoción que les imprimieron.

No haremos hincapié en la bondad del repertorio —en el mismo figura una de las más geniales producciones del genio de Bonn— y en el cual, al incluirse una composición de corte moderno, se demuestra el interés en dar a conocer unos autores que pueden sorprender e incluso aceptarse con dificultad, pero que no pueden dejarse aparte, siempre que quiera estarse al corriente de la actualidad musical y y saber de las modernas formas de expresión a través del pentágrama.

Esta clase de música requiere un público muy selecto, casi diríamos de minoría. Con satisfacción constatamos el alto nivel del nuestro, que responde con entusiasmo a cuantas modalidades y géneros musicales se le ofrecen.

Sus aplausos más calurosos alentaron a los artistas alemanes en su primera actuación en España.

R.

EXPOSICIÓN DE RICARDO OPISSO

HA expuesto sus obras en la Sala Icaria el famoso pintor y dibujante Ricardo Opisso, que representa con su arte a toda una época que nuestra joven generación encuentre tal vez algo distante pero que no puede dejar de admirar en cuanto a los positivos valores que nos ha dejado en herencia. Ricardo Opisso es hoy un señor de edad avanzada, pero los que hemos ido a ver sus cuadros nos hemos convencido una vez más de la juventud que en ellos se respira. En tanta manera, que hemos recordado aquellas publicaciones infantiles, como el «Pocholo», de que tanto disfrutábamos en nuestra niñez y en las que él colaboraba con sus chistes e historietas. Recientemente tuvimos ocasión de admirar también los dibujos de su hijo Alfredo. Creímos que se trataba de un sucesor. Puede que con el tiempo lo sea. Es ley de vida. Pero, hoy por hoy, la obra de Ricardo Opisso, se conserva lozana y mantiene la tersura fresca y sonrosada de la primera edad. Y saber conseguir esto a los ochenta años no es ninguna bicoca.

PULSE el timbre; apenas la sirvienta me oyó preguntar por el Sr. Jou, excusó:

— Los sábados por la tarde no hay oficina.

— Por eso vengo; es que yo...

— Venga el lunes; el Sr. Jou no está ahora.

— Es que yo...

Hubo de explicar que no iba por asuntos de procuraduría, sino por otros.

La sirvienta parecía dudosa. Supuse que debía ser porque en aquella puerta las visitas deben llamar con harta frecuencia. Y es que el Sr. Jou, aparte su trabajo profesional, es Presidente de la Conferencia de San Vicente de Paúl y del Secretariado de Caridad, además de secretario de la Junta Administrativa del Asilo Villalonga.

— Cargos de carácter benéfico a los que dedico con entusiasmo mis actividades sociales en favor del prójimo desvalido, aún a costa de privarme de un merecido descanso.

PRIMER PASO POR LA ALCALDÍA

El Sr. Jou es figuerense. Su padre natural de Borrassá y su madre de Figueras.

— Nací en 1889, bachiller en 1907 y procurador en 1911.

— ¿Recuerda su primer asunto profesional?

— Un juicio de desahucio, en el Juzgado de Fortiá, que acabó en «tablas», pues logré transigirlo.

— ¿Quedó satisfecho?

— Fué un gran alivio para mi conciencia, pues, en todo inicio, un montón de arena parece una montaña.

— ¿Cuándo le designaron por primera vez Alcalde de la ciudad?

— En 1927 me nombraron segundo Teniente de Alcalde, encargado de Fomento. Era Alcalde D. Ramón Bassols Palau (q. G. g.).

— ¿Quién lo propuso?

— La designación de Concejal la dispuso D. Prudencio Rodríguez Chamorro, entonces Gobernador Civil de la provincia, de cuyo fallecimiento reciente acabamos de enterarnos con la consiguiente pena. Me conocía de cuando ostentó el cargo de Comisario de Policía de esta Zona.

— ¿Cuándo pasó a la Presidencia?

— Falleció el Sr. Bassols el 21 de mayo de 1928, fui designado por el citado Gobernador para desempeñar la Alcaldía, tomando posesión el 2 de junio de 1928 y cesando en febrero de 1930, con el cambio de Corporaciones al subir al poder el General Berenguer.

SU OBRA

— ¿Cómo se encontraba la ciudad, entonces?

— En franca recuperación: adquiridas ya varias calles e iniciadas no pocas mejoras, y, desde luego, con una hacienda muy saneada y tranquila.

— ¿Cuál cree es la mejor obra de su mandato?

— Me atrevería a señalar, como tal, la urbanización e inauguración de la Rambla el 2 de mayo de 1929; se intentó resolver el problema del abastecimiento de agua que dejaba, como ahora, bastante que desear, y hubimos de limitarnos ante lo arduo de la empresa, a ampliar el servicio contratando el suministro de las que

CARA & CARA

CON

D. JOSÉ JOU CARRERAS

poseía la casa Massanet-Maciá, de Vilafant.

JUICIO DE LA CIUDAD

— ¿Cómo describiría Vd. la ciudad de Figueras?

— Es una población pacífica, culta y fácil de administrar y aún de regir. Nunca faltan, empero, «técnicos» que acostumbran a seguir de cerca toda reforma, criticándola o loándola, pero más lo primero que lo segundo, como ocurrió con la construcción de la escalinata del Parque, en que se censuró duramente al Arquitecto Director, don Pelayo Martínez, por haber empezado la misma por arriba y, al terminarla, no coincidir el último peldaño inferior con el nivel del firme del Paseo Nuevo.

— ¿Y a qué fué debido?

— La crítica quedó desvanecida y burlada cuando los murmuradores constataron que el meritado arquitecto contaba de antemano al parecer, con semejante anomalía, y es que su intención consistía en igualar el nivel de dicho Paseo con el de la carretera de Llers, para evitar que, con las lluvias, siguiera inundándose. Al comprobar esta solución, todo fueron aprobaciones y excusas, alegando que debía haberlo explicado. ¿Explicarlo, a quién?... si nadie se lo preguntaba; ¡sólo se criticaba!

— ¿Cíteme un defecto que debamos corregir?

— El indiferentismo de los que contemplan impasibles a los gamberros que causan estropicios en jardines y parques, con su poco o nulo respeto a las plantas; o el llenar las calles y aceras con mondaduras de naranjas, plátanos, etc., con grave riesgo de la integridad física de los transeúntes. Entiendo que esto es cuestión pedagógica que costará lograrla, pero que, a fuerza de tiempo, se conseguirá.

LOS MERCADOS

— ¿Cree que nuestros mercados han disminuído?

— Se aprecia el enorme daño que han representado las trabas de los salvoconductos de frontera. Han mermado casi un cincuenta por ciento la concurrencia a los mercados, en beneficio de los de Gerona, Bañolas y otros.

— ¿Qué habría que hacer?

— Suprimir los salvoconductos de la Zona Fronteriza, manteniéndolos, en su caso, en la zona comprendida desde Figueras a la frontera. Y otra, que nuestro Ayuntamiento llevara a cabo con todo interés la organización de las Ferias mensuales de ganado, según tiene proyectado; y digo con todo interés porque, si se limita la Corporación a anunciar estas ferias *sin el aditamento de unos estímulos...*, me temo que la mejora nacerá muerta.

«PROYECTOS»...

— ¿Borraría algo determinado de su paso por la Alcaldía de la ciudad?

— Si: substituiría la palabra «proyectos» por «realizaciones». Me explicaré: Durante mi Alcaldía, en la segunda época, de febrero de 1939 a julio de 1946, nadie ignora que hubimos de empezar por construir, crear servicios; la ciudad daba lástima en aquel febrero de 1939, recién liberada. Los presupuestos y la Caja municipal se hallaban exhaustos. La labor era cruenta, pero la carencia de fondos imponía una natural prudencia en proyectar reformas y mejoras, sin antes asegurar la garantía que permitiera pedir y merecer créditos. Y a esto tendió la labor de la Corporación que presidí.

— ¿Cuáles eran estos proyectos?

— El arquitecto señor Martínez, proyectó la urbanización del Barrio del Garrigal; el arquitecto señor Díaz, la reconstrucción del Teatro Principal; el malgrado señor Arderiu, arquitecto municipal, planeó la futura Plaza-Mer-

cado y el técnico señor Mirabet, de Barcelona, los planos de la red interior de distribución del agua potable, con bocas de riego y de extinción de incendios.

...Y MILLONES

— ¿Y a cuánto ascendía todo esto?

— Superior a los quince millones de pesetas. Era un dispendio que nadie se hubiera atrevido, por el momento, a arrostrar, so pena de gravar los presupuestos en proporción insostenible por aquel entonces. Por eso se decidió ante todo, por la solución del problema del agua proyectando captarla en el término de Albañá, rica en calidad y en cantidad y con un caudal que venía rodado; luego se hubiera ido a la construcción de la Plaza Mercado, en el solar del antiguo Hospital.

— ¿Y ésto, cuánto valía?

— Unos diez millones de pesetas, que se hubieran obtenido del Banco de Crédito Local, con sólo justificar cinco o seis balances anuales con superávit superior al medio millón de pesetas, conseguido sin sacrificio.

— ¿Sin embargo...?

— Sin ánimo de censura para nadie, — cosa muy ajena a mis sentimientos —, repito que hubiera deseado vivamente que, antes de cesar en mi Alcaldía, en Julio de 1946, la palabra «proyectos» hubiera podido substituirse por «realidades». Pero no hubo tiempo para más; la cosa quedó proyectada y no ha tenido realización.

AMIGOS

— ¿Está satisfecho de haber dirigido tantos años la ciudad?

— Está en mi fuero interno el haber cumplido con mi deber, en la medida de mis posibilidades; me consideré Alcalde de todos y para todos; y si, al salir de la Casa Consistorial, he merecido el honor de conservar y aún ampliar sólidas amistades, dentro y fuera de aquella Casa, ésta es la máxima satisfacción a que podía aspirar y ha compensado la dura labor desarrollada durante los diez años que, en dos etapas, he regentado la Alcaldía.

No pregunté más. Terminaba el espacio disponible y las cuartillas...

JOSÉ M.º BERNILS

Casa DALFÓ

Gerona, 7 - Teléfono 411
FIGUERAS

EN ESTA CASA ENCONTRARÁ EL MEJOR SURTIDO EN

Géneros blancos - Toallas - Sábanas - Mantelerías - Vichys

TENEMOS A SU DISPOSICIÓN LAS RENOMBRADAS
SÁBANAS EXTRA, EL BUITRE, FINA MANOLA
ALGODÓN AMERICANO 100 X 100

Aproveche durante este mes los precios limitados y con el 10% de descuento



Gestor Colegiado: LAURO RIERA SIOSIA

*

Rutlla, 3, entlo. 1.^o
Teléfono 405 **FIGUERAS**

Le ofrece sus servicios para la tramitación rápida de

Pasaportes y Visados para todo el mundo.

Matriculación y Traspaso de Automóviles.

Altas y Bajas de Patentes de Circulación.

Ingresos en Hacienda por Impuestos de Utilidades, Derechos Reales y Consumos de Lujo.

Altas y Bajas de Contribución Industrial.

Legalización de Industrias y concesión de fuerza eléctrica para motores.

Seguros Sociales y Montepíos Laborales.

Seguros de todas clases

Corresponsales en todas las poblaciones importantes de España.

TRANSPORTES PADROSA

TAXIS Y OMNIBUS DE ALQUILER

SERVICIO DE CAMIONES ALJIBES
PARA TRANSPORTES DE VINOS

|||

TRANSPORTES INTERNACIONALES



DOCTOR BURGAS, 12 - TELÉFONO 163

FIGUERAS



EL NOMBRE Y EL HOMBRE

AUNQUE sean muchos los valores que pueden hacer resaltar inmediatamente una película el actor es, por fuerza naturalmente expresiva, quien juega con una responsabilidad directamente mayor. El espectador medio, en relación al cine norteamericano, siempre se ha dado cuenta que Hollywood cumpia su situación gracias a las grandes escuelas de formación de artistas. La naturalidad, la limpieza expresiva de los norteamericanos es verdaderamente sorprendente sobre todo si se tiene en cuenta lo bien, la precisión con que desligan sin perder su básica potencia original, el paso del teatro al celuloide. Aquí, donde la procedencia teatral casi nunca se le puede desprender del todo el actor que se pasa al cine, resulta asombroso descubrir que Paul Muni, Ronald Colman o Gregory Peck — sólo para citar tres ejemplos — hayan forjado sus armas durante mucho tiempo en las tablas. Estos hombres, o han encontrado la voz directora perfecta que les diferencie una situación de otra, o bien — puesto que la gran mayoría de ellos ha oído esa voz — han sabido sencillamente desde un principio que la naturalidad y el estudio a fondo del papel sirven para cualquier campo de acción. Sólo así se comprenden esas creaciones de conjunto, de obra acabada, entre los cuales se hallan los «segunda fila» viviendo personajes que pudieran parecer — nunca ser — intrascendentes.

No nos ha gustado nunca, sin embargo, el sentido profesional de lo que llamamos primeras figuras. En cuanto el actor ha podido colocarse, se le utiliza el nombre y él — además de perder el tiempo — cómodamente vive y se desgasta en cosas llamadas «superproducciones». A la larga, ésto lo han podido evitar poquísimos siendo, por tanto, extensa una lista que quizás encabece Clark Gable y cierre Gary Cooper, aunque precisamente el último sea siempre recuperable.

Desde la desaparición de Ingrid Bergman en la constelación de Hollywood — tocando en las actrices — ha quedado, en verdad, un hueco de estrella imposible, por ahora, de rellenar. Nos referimos a la personalidad categórica, consciente de su trabajo, que pasa por los mismos tipos de heroínas que las otras, pero infundiéndoles esa genialidad distinta, matizada de sentimiento nato, puro. Por ello fue dirigida por los hombres más grandes del cine y por ello — con y sin intimidad — la proclamamos «novia cinematográfica de una época». Mientras seguimos en esta espera tenemos, no obstante, unos actores que no se han contaminado — porque aún no es hora o porque ven el camino así — de ese mal profesionalismo: José Ferrer, Kirk Douglas, Montgomery Clift y Marlon Brando. A estos artistas hay que aprovecharlos ahora por la pasión fructífera que ponen en cada una de sus actuaciones. Ahora que hemos comprobado nuevamente, con creces, a Marlon Brando en «La ley del silencio» de la mano de otro hombre que sigue con firmeza su propio pulso: el director Elia Kazán. Ambos se encontraron en aquel memorable «¡Viva Zapata!», penetrando en el ambiente, alzándolo, y lo han vuelto a hacer con los brumosos muelles de Nueva York. A nuestro gusto, «La ley del silencio» es un film que, por sus cuatro costados, rezuma contundencia. El guión de Budd Schulberg está basado en artículos periodísticos de Malcolm Johnson, o sea que, ya en su origen, la obra lleva el estilo directo, sobre el terreno, diciendo lo necesario. Esto da a la cinta el aire de autenticidad que cada vez más preocupa a Elia Kazán exigiendo unos asuntos que, además, llevan un sentido de valentía nada cómodo. La construcción, los estibadores del muelle monopolizados por gentes sin escrúpulo, criminales forjadores del ámbito del miedo, está perfectamente descrita. Es un clima preciso ese recogido por la fotografía de Boris Kaufman, sabiendo dar al vaho mohoso, plumizo y agobiante todo el poder del blanco y negro, tan necesario aquí. Marlon Brando sabía que tenía que representar a un ex-boxeador. Su mirada, sus reflejos, sus nebulosos movimientos de cabeza denotan al artista que, aprendido lo que tiene que ser, lo es y lo da. Todo el reparto colabora para conseguir nivelación de valores. Eva Marie Saint está escogida con inteligencia para musa de puerto, puente limpio y simple para que el protagonista pueda evadirse de su peligrosa estancia. Karl Malden, pisando firme, recorta el importante sacerdote de espíritu y de cuerpo por donde, al fin, estallará la verdad tanto tiempo contenida. Lee J. Cobb, siempre en carácter, Rod Steiger, Pat Henning y cualquiera de los rostros de la película.

¿Verdad que cuando John Ford pone algo más que el nombre la cosa sale bien? Últimamente Ford vivía un tanto de la firma, seguirá — «Mogambo» — viviendo. Pero le reconoceremos siempre como el de «La Diligencia», «Pasión de los Fuertes», «El fugitivo» o todas las veces que recuerde su vieja Irlanda y le dé, como en «El hombre tranquilo», su buen corazón. Nos ha gustado que John Ford al ofrecer el film a su tierra natal hiciese partícipes también a los actores que más han caracterizado su obra y les añadiera unos cuantos irlandeses. Es un detalle simpático como toda la historia de ese hombre que, para conseguir la total tranquilidad, tiene que hacer uso, por última vez, de sus puños. John Wayne, Maureen O'Hara, Barry Fitzgerald, Victor Mac Laglen, Ward Bond, muchos otros, el paisaje y hasta el technicolor, hacen todo lo posible para aquel resultado feliz.

V. B.

EL MOTORISMO FIGUERENSE

NUESTRA ciudad cuenta en la actualidad con una nueva manifestación deportiva: el motorismo. Podemos afirmar que ha entrado por la puerta grande pues, aún no acallados los comentarios de la prueba 1.º Trofeo Rieju, debemos celebrar seguidamente el triunfo del Moto Club Figueras, en la importante prueba de invierno del prestigioso y veterano Real Moto Club de Cataluña.

La aparición de nuestros motoristas en pruebas oficiales fué bien comentada por toda la prensa de la ciudad Condal, pero su triunfo sorprendió enormemente, pues no en vano la veteranía en esta especialidad juega un papel preponderante, y los nuestros no sólo se portaron honorablemente, sino que se erigieron vencedores de su categoría.

Esta victoria de los Gimbernat, Bosch, Asencio y Galí, tiene un valor moral muy difícil de sospesar, difícil porque se dió el insólito caso del triunfo de un equipo de Entidad, sobre los intereses de los equipos de marca.

Nos explicaremos mejor: Lo normal, en la actualidad motorista, es la competencia de los equipos oficiales de las fábricas nacionales, lo cual se observa claramente al reparar las clasificaciones en las que sólo aparecen equipos homogéneos, amparados siempre por servicios más o menos organizados y que, a la hora de la verdad, juegan un papel muy preponderante, casi tanto como el valor individual de los corredores; pues bien, el equipo representativo de nuestra ciudad se presentó con máquinas de diferente marca y huelga indicar que no poseyeron ningún apoyo exterior, hecho que hace resaltar más su proeza.

El valor moral de este triunfo pronto se ha dejado sentir pues, al aparecer estas líneas, ya habrán participado en el Trofeo Pi y Solsona que, bajo la organización de la Peña Motorista Barcelona, se celebró el pasado día 27.

Muy difícil les será a nuestros hombres el repetir tal hazaña, pues esta vez, debido a su último triunfo, deberán de entenderse las con los de la categoría de «expertos», dificultad que viene agravada por la especial reglamentación de la prueba, en la cual, hasta doce horas antes de la salida, ningún participante conoce el recorrido de la misma, hecho que hace descartar las posibilidades de estudio del itinerario; en el orden técnico, los organizadores han procurado dar ventaja a los regularistas sobre los velocistas, ya que en los tramos de «rayllie» penalizarán a todos los equipos cuyo error sea superior a un minuto, disposición que no permite a los participantes el adelantar tiempo como es norma en la mayoría de esta clase de pruebas.

En fin, sólo debemos desear que las monturas respondan adecuadamente, cosa que no dudamos, y que el equipo capitaneado por D. Antonio Gimbernat obtenga una clasificación acorde con su verdadero valor.

El equipo del Moto Club Figueras estará formado por D. Antonio Gimbernat, con su coche SEAT, y los motoristas Sres. Asencio y A. Galí, que pilotarán máquinas de la marca figuerense RIEJU.

F.

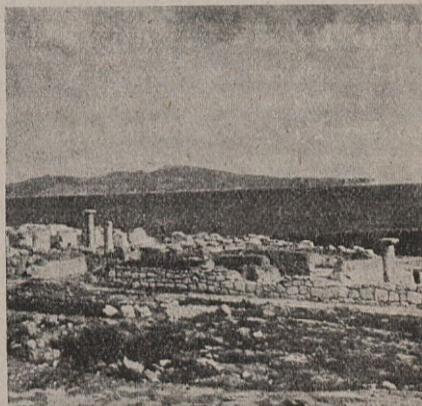
HAY COMISIÓN DEPORTIVA

CON gran satisfacción hemos visto como en la constitución del nuevo Ayuntamiento, el pasado día 6 de febrero, el Sr. Alcalde de la ciudad tuvo en consideración el auge e importancia que cada día más va tomando el deporte en Figueras y, entre las tenencias de Alcaldía distribuidas, figura la de Cultura y Deportes, antes sólo de Cultura.

COMO un eco de la misma Hélade y por idéntica ruta en que helénicas velas desplegadas tantearon la emigración, llegan a Ampurias, camino de Barcelona, los II Juegos del Mediterráneo. Dentro de pocos meses, la máquina organizadora dejará paso a la realidad de la noble competición atlética, en donde las naciones circundantes al fraterno mar medirán la belleza física en la pujante prosperidad del deporte amateur. No se concibe tan dorada paz; dorada, como lo serán los trigales en aquella época veraniega, y paz, como propia del olivo, este árbol que crece en las riberas de tan histórico camino. Un ánfora griega, con agua de la misma Ampurias, será el símbolo que los atletas llevarán hasta Monjuich, sede de la pequeña olimpiada cuatrienal.

Palenque de estos II Juegos del Mediterráneo es el Ampurdán, en el que Rosas y Ampurias, nuestros bellos puertos del presente y del pasado, fueron precisamente quienes cobijaron las más avanzadas competiciones atléticas amateur que los griegos, primeros amantes de la cultura física, sellaron en España. Aquellos focenses emigrados supieron rendir culto al ejercicio físico; viejas cerámicas adornadas de veloces corceles, palpan el ideal atlético que vibró en ellos. Así crece el Ampurdán, en el primer baluarte deportivo que anidó en la Península Ibérica. Y al recaer en Ampurias, en justo honor y justo derecho, este primer paso, por ser el agua que baña las costas ampurdanesas la que ha de llenar el ánfora simbólica, debemos sentirnos forzosamente orgullosos. Pero nuestro pecho también siente la fuerza del deber y del derecho; la de una aspiración que creemos tan honrosa como justa. Y es que, si los II Juegos del Mediterráneo son la pureza palpable del deporte, como supieron ostentarla los heléneos que ofrecían al vencedor una simple corona de follaje o un pequeño ramo de olivo, han de ser los atletas ampurdaneses los que la han de llevar en los primeros relevos. Por pureza deportiva y por confraternidad terránea. En aquellas ruinas, al amparo de sus gloriosos pinos y al susurro de la brisa del mar, van a reunirse deportistas amateurs de todos los rincones de España y de todos los países de la cuenca mediterránea; ondearán sobre las arenosas playas cien y una banderas y latirán al unísono todos los corazones amantes de la pureza deportiva, unidos en la caballerosidad que entrafía esta gran nobleza. Y sería muy lamentable que tan singular acto deportivo, desarrollado en nuestra comarca, se mantuviera sin la presencia de nuestras banderas y el latir de los corazones deportivos ampurdaneses. Elevamos esta idea al Sr. Teniente de Alcalde delegado de Deportes de nuestra ciudad para que pueda merecer un estudio y un apoyo. Los modestos atletas ampurdaneses son de lo más esforzado y amateurs; los hemos visto competir con todo entusiasmo sin ningún apoyo moral y sabemos de su gran espíritu atlético; sabemos de su modestia pero también de su afición; y, por todo ello, como representantes más directos de los antiguos focenses, a ellos corresponde el honor de iniciar la caminata hacia el bastión olímpico. Habría que proponer y defender esta idea ante la Comisión Organizadora de los II Juegos del Mediterráneo. Es el mejor homenaje que el deporte ampurdanés puede rendir a los Juegos y la mayor consideración que los Juegos ofrecerían a los atletas de la comarca de Ampurias.

J. M. B.



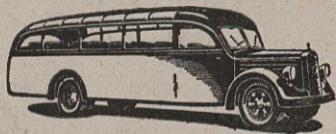
Vista de las Ruinas de Ampurias

LOS ÁRBITROS, ESOS SEÑORES...

CON harta frecuencia estamos viendo la presencia sobre nuestro campo de deportes, de diferentes nombres de árbitros cuya actuación, a lo largo de los partidos, se hace acreedora de la más enérgica repulsa. No llegamos a comprender muchas veces, como hombres que vienen tanta responsabilidad en aquellos momentos, demuestren una tan gran falta de preparación y autoridad. No queremos hablar de los errores de apreciación, que siempre merecerán nuestro respeto, sino de aquellos errores de reglamento, fallados una y otra vez. Si a ello unimos su escasa autoridad que permite sean vapuleados a capricho de cualquier jugador, encontraremos la presencia de un señor, que, por respeto y dignidad, merecería ser llamado realmente señor, y que en el campo adquiere el aspecto de un verdadero pelele al vaivén del balón. Es lamentable que a señores árbitros que repiten errores aquí, allá y más allá se les siga manteniendo con el pito en la boca. No ha de ser el campo donde debe castigarse con palabras y actos, cosa que censuramos total y enérgicamente; es desde el colegio respectivo que hay que eliminar a estas nulidades que están destruyendo el fútbol y apasionan a los públicos en actitudes vergonzantes.

AUTOCARES PARA EXCURSIONES

Comas



FIGUERAS:

Vilallonga, 36 — Teléf. 405

BARCELONA:

Vía Augusta, 29 — Teléf. 37 50 15

LOS LÍMITES:

Teléfonos núms. 5 y 10

EXIJA NARANJAS SELECTA MIQUEL o DULCINA DOS MARCAS DE CALIDAD



GARAGE GUIX

AGENCIA Y SERVICIO
CITROEN Y PEGASO



PLAZA COMERCIO, 3
TELÉFONO 241
FIGUERAS

RECTIFICACIÓN

Sr. Director de «Canigó»
Distinguido señor:

Por error, acaso no disculpable, en una revista que se escribe y edita en Figueras, señalan ustedes, en su último número, que el poeta Aniceto de Pagés de Puig nació en Vilatenim. Detalle sin importancia, pues Vilatenim o Figueras, viene a ser lo mismo. Pero si en las notas biográficas tenemos que ser forzosamente exactos; hay que decir, en la biografía que aun está por escribirse de nuestro eminente poeta, que nació en Figueras, aun cuando enraizado en una casa de Vilatenim.

También Pous y Pagés, enraizado en una casa de Avinyonet, nació en Figueras. Y Fages de Climent, de tan alta y encendida prosapia castellanense, si mis informes no mienten, nació en Figueras. También Dolí, a quien se insiste en llamar el pintor de Cadaqués o de Port-Lligat, nació en Figueras.

La capitalidad espiritual que ejerce Figueras sobre el Ampurdán, — que quisiéramos ver extendida a factores y sectores materiales y espirituales — se manifiesta en esta serie de coincidencias, que en la mano de Dios estaban.

J. M. SOLER (Barcelona)

GRATITUD Y ESTÍMULO

Muy Sr. mío:

Sr. Director de «Canigó»

Como lector y entusiasta de la Revista que Vd. con tanto acierto se digna dirigir, pláceme remitirle la presente por si tiene la bondad de publicarla en alguno de sus números.

Mis sencillas líneas van dedicadas exclusivamente a los incansables muchachos, que con tanto acierto defienden los colores de los noveles equipos de fútbol de Rosas, y a sus directivos, que con verdadero esfuerzo están logrando emprender una gran campaña, para que, en un día no muy lejano, puedan levantar el pabellón del casi ya olvidado deporte en nuestra villa.

No se si los técnicos de ambos equipos tienen intención de seguir la norma que en estas mismas columnas expuso el CABO-JO en el número de Diciembre, pues sinceramente creo que tal vez aquéllo alentó a los jugadores, directivos y, a parte de aficionados. A través de mis humildes deseos, reciban todos en general la felicitación de un grupo de aficionados, y por mi parte no dudo que si se acogen a los «integros mandatos» del antedicho CABO-JO, ambos clubs podrán ver hecho realidad lo que todos los aficionados anhelamos: unidad entre los dos equipos, compenetración entre jugadores y aumento de socios.

CRUCIGRAMA IDEOLÓGICO N.º 7

POR ROBERTO MOYANO

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

A										
B										
C										
D										
E										
F										
G										
H										
I										
J										

Horizontal.—A. - Calidad que preferimos tengan los demás que nosotros. — B. - Su color es el negro. - Se encuentra en árboles de distintas clases. — C. - Nombre de letra. - Centro de cama. - Extremidad de túnel. — D. - Sober-

La voz de los ciudadanos

La Revista no se hace partícipe de la opinión de las cartas que se publican, de las cuales no se altera tampoco el estilo en que vienen redactadas.

De esta forma, no faltará afición para los próximos Campeonatos de Primavera puesto que la afición es la que lleva el público al campo.

Un saludo cordial para los aficionados y vótores siempre para «CANIGÓ».

Muy agradecido.

BOIX (Rosas)

PRECAUCIONES ACERTADAS

Muy Sr. mío:

Sr. Director de «Canigó»

Considero que merece un elogio el incremento de la campaña seguida a cabo para que todas las bicicletas y triciclos que circulan en horas nocturnas tengan que llevar luz, pues hasta ahora era un desbarajuste y circulaban sin luz alguna con el natural peligro para ellos y para nosotros, los pobres peatones. Se ahorran de esta manera muchos accidentes y la ciudad ha recuperado un orden que había perdido. Y como no siempre han de ser censuras para nuestro Alcalde, creo que bien merece una citación esta acertada medida.

Atentamente,

H. L. (Figueras)

LA JUVENTUD

Muy Sr. mío:

Sr. Director de «Canigó»

Nuestra juventud se pasa la mitad del tiempo en los cafés. Me refiero a los días laborables en que, después del trabajo, se lo pasan en un ambiente nada sano, en juegos contraproducentes. Hora habrá — si hay malos consejeros — para llegar ahí.

Teniendo en cuenta todo ello, creo reflejar el sentir de muchos aplaudiendo, desde aquí, al Casino Menestral, que se ha planteado una labor para atacar ese «virus meléfico», con las secciones culturales que ya van siendo una realidad.

MAXINS (Figueras)

OBRA NECESARIA

Muy Sr. mío:

Sr. Director de «Canigó»

Durante un tiempo pareció que iba a arreglarse un poco los terrenos libres que hay en el Campo de Deportes y con escaso gasto crear una pista para baloncesto y demás deportes de campo pequeño. Pero todo ha quedado muy pasivo. ¿No sería posible arreglar un poco aquellos terrenos para alegría del deporte local?

Le saluda atentamente, A. M. (Figueras)

blo. — E. - Interjección. - Sudor de la noche. — F. - Mujer muy hermosa. - Nota. — G. - Lo único que pueden dar los músicos pobres. — H. - Madera muy apreciada. - Cola de bacalao. - Quiere. — I. - No basta creer en el amor para saber. - al rev.: Cinco rubias. — J. - Ridiculiza los rasgos más característicos.

Vertical.—1. - La permanente del mar. - Fonéticamente: Célebre familia de músicos. — 2. - Pese a sus orejas se hace el sordo muy a menudo. - Todos los caminos llevan allí. — 3. - El cielo de los poetas. - Maltratar, molestar. — 4. - Puede ser de pecho. - al rev.: Rodea un vacío. - al rev.: Indispensable para volver. — 5. - Lucha de la vida con la materia. — 6. - El soldado se lo echa a la espalda. — 7. - Consonantes. - Al rev.: en Andalucía, así. - Al rev.: Total sin tal. — 8. - Faja. - Al rev.: Río ruso. — 9. - Inventé. - Hueso. — 10. - Al rev.: Todos somos dignos de ella, por lo menos de la que nos dedicamos. - Agua que no mueve molino.

Solución al CRUCIGRAMA n.º 6

Horizontales.—A: Razón - Hoy. — B: isaC - Paje. — C: Sif. - sazoM. — D: álamos. — E: ora. - oes. — F: Lisboa. — G: omití. — Ana. — H: luna. - oniP. — I: aso. - Trova.

Verticales.—1: Risa. - Sola. — 2: asilo. - mus. — 3: Zafar. - Ino. — 4: Oc. - Malta. — 5: so. - ii. — 6: pasos. - or. — 7: haz. - ébano. — 8: ojo. — soniV. — 9: — Yema. - aupa.

Comercial Clará, S. L.

SERRERÍA MECÁNICA

ASERRADERO DE MADERAS

FÁBRICA DE EMBALAJES

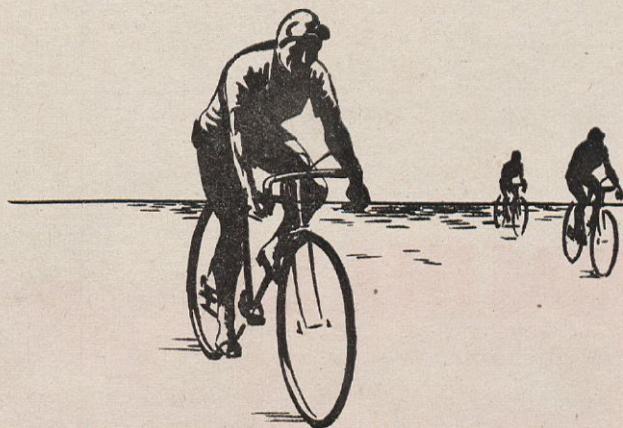
O

Existencias en Leñas de todas clases
para usos domésticos e industriales

Progreso, 5 - Teléfono 386 - Figueras



¡Deportistas!



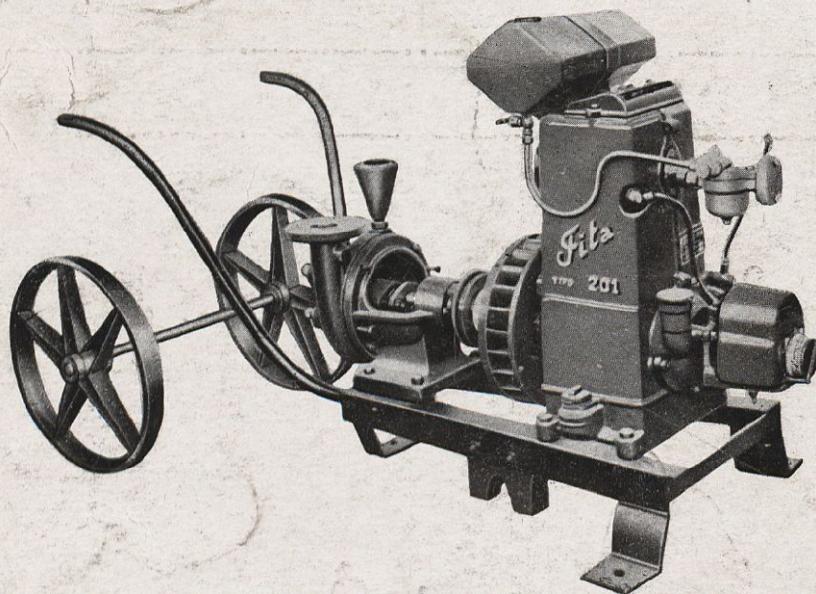
Nuestra
BICICLETA

GIMSON

R. R. ...

F I T A

LA PRIMERA MARCA EN:
MOTORES, A GASOLINA Y DIESEL
GRUPOS DE RIEGO
GRUPOS ELECTRÓGENOS
GRUPOS MARINOS
MAQUINARIA AGRÍCOLA
FUNDICIÓN DE HIERRO Y METALES



INDUSTRIAS FITA, S.A.

CALLE RUTLLA, 35 - TELÉFONOS 58 Y 37

FIGUERAS (GERONA)